

# الوداعي كيت



Gul Hayat Institute

# شيخ اياز



Gul Hayat Institute

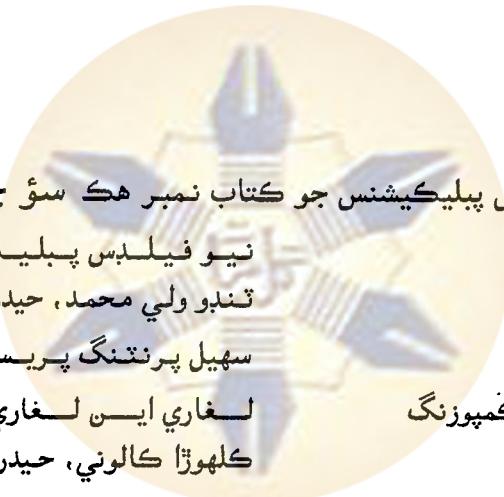
# الوداعي گيت



Gul Hayat Institute



نیوفیلڈس پبلیک یشنز  
تنبو ولی محمد، حیدر آباد سندھ  
ع 1998



نیو فیلڈس پبلیکیشنس جو کتاب نمبر ۱۰ سئ چوونجاہم  
چپائیندز  
نیو فیلڈس پبلیکیشنس  
تندو ولی محمد، حیدرآباد سنڌ.  
سھیل پرنٹنگ پریس، کراچی.  
لغاری ایں لغاری ڪارپوریشن،  
کلهوڙا ڪالونی، حیدرآباد، سنڌ.

طارق گل پیو  
ڈسمبر 1991ع  
جون 1998ع

تائیتل ڪیلیگرافی  
پھریون ایڈیشن  
پیو ایڈیشن

Gul Hayat Institute

60/- ریا      قیمت

(سی حق ۽ واسطہ قائم)

---

ALWADAE GEET (Poetry) Written by SHAIKH AYAZ.  
Published by New Fields Publications, Tando Wali Mohammad,  
Hyderabad Sindh. Pakistan. First Edition December 1991.  
Second Edition June 1998. Price per Copy Rs. 60/-  
Book No. 154



Gul Hayat Institute

# هَاي

## الوداعي گيت

منهنجي ڪيسٽ پليئر تي سائين مرتا جو ڪيسٽ هلي  
رهيو آهي جو مونکي ڪافي عرصو اڳ منهنجي مداد، نوجوان  
شاعر نصير مرزا يري ڏنو هو، جنهن لاءِ مان هن جو  
تورائتو آهيان. اهو پنهنجي ۽ پرسوز ڏن ۾ ياد ڏياري رهيو  
آهي ته هتي سڀ ڪجهه ڪڻ ڀنگر آهي، جو نيشت هتي ئي  
ڇڏي وڃيو آهي. مان جڏهن اهو اڳي سكر ۾ هلائيندو  
هوس، تڏهن مونکي بيماري ۽ جو دھو پوندو هو ۽ مان  
ڏينهن رات لکندو رهندو هوس، ايتريري ۽ حد تائين جو هاءُ  
ڪورٽ ۾ جيستائين منهنجي ڪنهن ڪيس جو وارو ايندو  
هو، مان بینچ جي هيئين حصي تي نوت بُك لکائي شعر  
لکندو رهندو هوس، جڏهن منهنجو وارو ايندو هو ته مان  
نوت بُك بند ڪري، کا ضمانت جي درخواست، کا سزا  
جي خلاف اپيل وغيره اُثري ڪلاڪن جا ڪلاڪ هلائيندو  
هوس، ججن کي ڪڏهن به شڪ نه پيو هو ته مون واندي  
وقت ۾ ڪو شعر ٿي لکيو، نه وري پُرسان ويٺل ڪنهن

وکيل کي. هو سمجهندادا ها ته هي کيس پر تقرير لاء نوت وئي رهيو آهي. مان دعوي سان تو چوان ته مون نوي فيصد کان وڌيڪ فوجداري کيس کيماه، جيڪادعوي پاڪستان جا ٿورا وکيل ڪري سگهندادا. هڪ پيري سانده ٿي ڏينهن هڪ خون جي اپيل هلائي رهيو هوس ته بينج تي هڪ مهاجر چج جستس تنزيل الرحمن، جو هن وقت سڀريم ڪورٽ تي آهي، مون کي چيو ته ”خدا جو شكر ڪر ته توکي هن عمر ۾ به ايستري طاقت ڏني اٿائين جو ٿي ڏينهن پيرن تي بيهي تقرير ڪئي اٿئي ۽ توکي ٿڪ نه ٿيو آهي.“ ان ڏينهن تي اپيل تي فتوبي روکي وئي پر پوءِ فيصلو منهنجي حق ۾ ڏنو ويyo. هُن کي اها خبر ڪانه هئي ته مان گذريل رات جي يارنهين بجي تائيز ادبی ۽ سياسي رسالا ۽ پيا ڪتاب پتھي پوءِ ستو هوس ۽ صبح جو مون ۲ بجي اٿي نظم / نثر لکندو رهيو هوس ۽ ان کان پوءِ تيار ٿي پوري ائين بجي ڪورٽ پهچي ويyo هوس ۽ جج به مون کان ڏهاڪو منٽ پوءِ ئي آيا ها.

اها صخت مون نندي هوندي شكارپور پر ڪيئي ورزشون ڪري بيگاري واه ۽ سند واه ۾ ڪلاڪن جا ڪلاڪ ٿري ۽ ڪراچي ۾ ميئبارام هاسٽل جي پيرسان آڪاڙي ۾ ورزشون ڪري ۽ اسر ويل جو اتي نيو جيئي ۽ وٽ سمند ۾ تري حاصل ڪئي هئي. نندي هوندي منهنجو آدرش ووبڪ آند به هوندو هو ۽ ورو ساورگر به هوندو هو جنهن کي جڏهن انگريز جهاز ۾ قيد ڪري انگلنڊ وئي ويچي رهيا ها ته هو سُئيز ڪعنال ۾ ٿپو ڏئي پاڻي ۽ ۾ تري

كير و جي ڪناري پهتو هو ۽ مصر مان نکري نیٺ پئرس  
ويو هو جتي ١٨٥٧ع جي بلوي تي ڪتاب لکيو هیائين.  
منهنجي اهڙي صحت ٤٨ ڏرهين جي عمر کان پوءِ  
جهوندي رهي هئي. مونکي ياد آهي ته ١٩٦٣ع په جڏهن مان  
هندستان ويو هوس ته ساري ڏينهن رات په انگل ٻـ  
ڪلاڪ روز نند ڪندو هوس. سئيمما هال په جڏهن فلم  
هلندي هئي ته ٿـ سبب مونکي اچانڪ نند: اچي وتندي  
ھئي. اها صحت ورزش جاري نه رکڻ سبب ٿـ پئي پـ  
جڏهن مان وائيس چانسلر هوس ته مون نه ربگو گلن، پوتـن،  
وليـن، وـن پـ دلچسپـي ائـن وـتـي جـيـن شـڪـارـپـورـ جـي  
شاهـي باـغ پـ هـونـدـيـ هـئـيـ پـ مـانـ پـزـهـ جـوـ ۽ـ شـامـ جـوـ ٿـيـ  
چـارـ ڪـلاـڪـ بـنـگـلـيـ اـنـدرـ ٿـيـ پـنـدـ ڪـندـوـ هـوسـ جـوـ پـنـجـنـ چـهـنـ  
اـيـكـ ٿـنـ جـيـ اـيـراـضـيـ ۽ـ هـوـ ۽ـ ڪـدـهـنـ ٻـاهـرـ نـکـريـ بـ  
گـهـمـندـوـ هـوسـ ۽ـ وـاقـتـڪـارـنـ سـانـ مـلـنـدـوـ هـوسـ.

١٩٨٠ع پـ مـونـ نـوـڪـريـ ڀـڏـيـ سـكـرـ هـاءـ ڪـورـتـ پـ  
وـڪـالـتـ شـروعـ ڪـئـيـ ۽ـ ١٩٨٨ع تـائـيـنـ وـڪـالـتـ پـ بيـ اـنـتهاـ  
محـنتـ ڪـريـ ۽ـ رـاتـيـنـ جـونـ رـاتـيـوـنـ پـڙـھـيـ لـکـيـ، منـھـنـجيـ  
صـحتـ چـڱـيـ نـ رـهـيـ. منـھـنـجاـ سـڀـ پـارـ سـکـرـ کـانـ ٻـاهـرـ هـيـاـ ۽ـ  
سـکـرـ ۾ـ فـقـطـ مـانـ ۽ـ زـرـيـناـ رـهـنـداـ هيـاسـيـنـ. عـلاـجـ جـيـ خـاصـ  
سـهـوـلـيـتـ نـ هـئـيـ، دـاـكـتـرـ پـمـفـليـتـ پـڙـھـيـ ۽ـ اـيـجـنـتـنـ جـونـ  
رـتـيلـ تـقـرـيـرونـ ٻـڌـيـ، نـيـونـ دـوـائـونـ مـريـضـنـ تـيـ آـزـمـائـيـنـداـ هـاـ.  
منـھـنـجـوـ ڪـاـٿـوـ زـيـادـهـ تـرـ پـرـوـتـيـنـ وـارـوـ هـوـ ۽ـ آـنـ پـ  
ڪـارـيوـهـائـدرـيـتـ گـهـتـ هـاـ، جـاـ ڳـالـهـ هـاـشـيـ دـاـكـتـرـ چـڱـيـ ۽ـ  
طـرحـ تـاـ سـمـجهـنـ تـهـ نـقـصـانـ وـارـيـ آـهـيـ. ١٩٧٥ع تـائـيـنـ تـهـ اـسـانـ

اندن ۽ پاچين جي چمبل گه کي بي ضرر سمجھندا هياسيين پر هاشي اهي خراب ڪوليستراں جو وڏو ڏخiero سمجها ويـنـ تـاـ ايـتـريـ ٻـيـ خـوـابـيـ (نيپولـينـ بـسـ رـوسـ وـينـديـ گـهـوـڙـيـ تـيـ چـگـيـ اـكـ لـائـيـ وـلـندـوـهـوـ) ۽ مـحـنـتـ سـبـ منـهـنجـيـ صـحـتـ جـوـابـ ڏـئـيـ بـيـثـيـ،ـ پـهـريـونـ دـلـ جـوـ دـؤـروـ مـونـ کـيـ ١٩٨٠ـ پـيـپـوـ پـرـ مـانـ ڪـارـديـوـ وـئـسـکـيـولـرـ اـنـسـتـيـ ٿـيوـتـ ۾ـ مـهـيـنـوـ کـنـ رـهـيـ ٺـيـ ٿـيـ وـيـسـ.ـ پـوـءـ مـونـ هـاءـ ڪـورـتـ ۾ـ وـڪـالـتـ بـهـ شـرـوعـ ڪـئـيـ ۽ـ شـاعـريـ بـهـ مـونـ تـيـ سـانـوـڻـ جـيـ مـيـنـهـنـ وـانـگـرـ لـتـيـ.

١٩٨٨ـ جـيـ شـرـوعـاتـ ۾ـ سـكـرـ منـجـهـ فـسـادـ تـيـاـ ۽ـ منـهـنجـيـ چـنـگـهـ،ـ پـانـھـنـ ۾ـ بـيـحدـ سـُـرـ ٿـيـڻـ لـڳـيـ ۽ـ پـيـڻـ جـوـ سـجـوـ پـاسـوـ پـتـرـ ٿـيـ وـيـوـ.ـ پـاهـرـ سـنـتـيـ-ـمـهـاـجـرـ فـسـادـ هـيـاـ ۽ـ منـهـنجـوـ گـهـرـاـكـيلـوـ مـهـاـجـرنـ جـيـ پـاـزـيـ ۾ـ هوـ.ـ منـهـنجـوـ ڪـارـ جـوـ ڊـرـائـيـورـ مـيـلـ پـنـڈـ تـيـ پـرـيـ رـهـنـدوـ هوـ سـوـ اـچـيـ نـ ٿـيـ سـگـهـيوـ چـوـ تـ رـسـتـيـ ۾ـ مـاـٹـهـوـ مـارـيـاـ ٿـيـ وـيـاـ،ـ اـعـلـانـ بـنـاـ ڪـرـفـيوـ لـڳـلـ هوـ ۽ـ مـلـڙـيـ بـيـثـيـ هـئـيـ.ـ پـاـزـيـ جـاـ ڏـاـڪـتـرـ سـڀـ ڀـجيـ وـيـاـ هـاـ.ـ مـونـ پـنـهـنجـيـ دـوـسـتـ فـتـاحـ مـلـڪـ کـيـ فـونـ ڪـرـيـ پـنـهـنجـيـ حـالـتـ ٻـذـائـيـ جـنـھـنـ سـوـلـ سـرـجـنـ ۽ـ ڊـيـپـتـيـ ڪـمـشـنـرـ کـيـ فـونـ ڪـرـيـ ڏـاـڪـتـرـنـ جـيـ ٽـيـمـ موـكـلـائـيـ پـرـ آـهـيـ فـتـاحـ مـلـڪـ جـيـ گـهـرـ وـنـانـ ٿـيـ موـتـيـ وـيـاـ چـوـ تـ اـڳـتـيـ اـيـتـرـاـ فـسـادـ هـيـاـ جـوـ هوـ فـوـجـ جـيـ مـدـدـ کـانـسوـاءـ وـجيـ نـ ٿـيـ سـگـهـيـاـ ۽ـ فـوـجـ جـيـ مـدـدـ هـنـنـ کـيـ ڪـانـهـ هـئـيـ.ـ مـونـ سـمـجـيوـ تـ اـچـيـ پـنـيـ آـهـيـ.

شـيـڪـسـپـيـئـرـ چـيوـ هوـ تـ "ـمـوتـ جـيـ آـمـدـ گـئـيـ تـيـ عـاشـقـ جـيـ چـوـنـبـيـ ۽ـ وـانـگـرـ آـهـيـ.ـ أـهـاـ اـيـذـاءـ تـ ڏـئـيـ ٿـيـ پـرـ آـنـ جـيـ

خواهش به ٿئي ٿي.

مونکي موت جي خواهش ته ڪانه هئي، پر ان وقت مون سوچيو ته هن پيري موت ائل آهي ۽ انکان فرار جي راه ن آهي. مرثو اورنگزيب کي به هو ۽ سرمد کي به. پر سرمد جو موت بدرجها بهتر آهي. فريدرڪ نشي چوندو هو ته ”ماڻهو فخر سان جي نه سگهي ته بهتر آهي ته فخر سان مري،“ ۽ مان ان وقت فخر سان به نه مري رهيو هوس. مان هڪ پيري لازڪائي ڪيس هلاڻڻ ويو هوس. مون سان گڏ منهنجو دوست ستار مغل به هليو هو جنهنجي پنهنجي باع لاءِ زيتونن جون چڪيون ولطيون هيون. ڪيس هلاڻي اسان باع په وياسين، جتي زيتونن جا ڪيئي وٺ هيا ۽ چتون چهچائي رهيا هيا. اوچتو هڪ ڏاڍو پڪل زيتون وڻ مان چجي، ازخود اچي ڌريءَ تي ڪريو. مون اهو هئه په ڪشي، اُن کي ڏنو. نهايت خوبصورت ٿي لڳو. مون اُن کي چاقوءَ سان ڪپي ڏنو ته اُن په ڪيڙا به ڪونه ها. ڪهڙونه خوشنصيب هوا هو زيتون جنهنجي درخت تيستائين پرورش ڪئي هئي جيستائين هو رچي راس ٿي پاڻ چجي ڪري پيو هو! موت به ائين اچي ته ان کان وڌي ڪهڙي خوشنصيب ٿيندي! اُن وقت موت به ائين ضروري آهي جيئن هڪ ڏاڍي ٿڪل ماڻهوءَ لاءِ هموضروري آهي ته هو ڪجهه دير اك لائي وئي. هاڻي ته مونکي يقين ٿي چڪو آهي ته موت هڪ گهيرت په اك ٻوت کان وڌي ڪجهه به نه آهي.

پر الاجي ڇوان وٽ مونکي اها ڳالهه سوچي ڌيرج نه

پئي آيو ته مان رڳو پنهنجي ديس په جيئندس ه رڳو اُتي  
 جا ماڻهو مونکي وساري نه سگهنداء، يادگيرين ماضي ۽ جون  
 ڪيئي قبرون کوتيون پر فقط هدا ه کوپٿيون نظر آيون  
 جن تي مڻي ۽ جاته چمبل ها، جڏهن نورجهان مرندى  
 هوندي تڏهن هن کي اهي ڪبوتر ياد نه آيا هوندا جي  
 شهرادي سليم هن جي هت مان وئي هوا په آڻائي چڏيا ها!  
 اناركلي لاهور په هڪ پٽ په پوريل آهي، جتنى جلال الدین  
 اڪبر هن کي چيئري پوريو هو، اها پٽ مان تڏهن ڏلي  
 هئي جڏهن ڪيئي سال اڳ مئو هاسپيتيل لاهور په مائڻي  
 ڪئسر جي علاج لاءِ وئي ويو هوس، اُن پٽ جي ويجهو  
 قطب الدین ايڪ جي مزار هئي، جنهن: جي حكمتى حسن  
 نظامي نيشاپوري ۽ تاج المآثر ڪتاب لکيو هو، جنهن په  
 پارنهن هزار سٽن مان پنج هزار نشر ه ست هزار شعر په  
 هيون، (وري به سند کي نشر په تاریخي مواد چڱو آهي).  
 انهن ڏينهن په مون زير زمين نورجهان جي قبر به ڏلي  
 هئي جنهن تي لکيل هو:

Gul Hayat Institute  
 بُر مزارِ ما غريان نئي چراغني نئي ڪل،  
 نئي پر پروانه سوزد صدائىي بلبلني.

اهڙي ۽ طرح غالب ڄا په شعر ياد اچي وهيا آهن:

يه لاش بي ڪفن اسدِ خسته جان ڪي هئي  
 حق مغفرت ڪراي عجب آزاد، مرد تها.

(هي بي ڪفن لاش ٿڪل اسد (غالب جو اصلی نالو اسد هو، جهن کي ڪڏهن تخلص ڪري ڪم آئيندو هو) جو آهي. خدا بخشيس، عجب آزاد مڙس هو.)

گليون مين ميري نعش کو کينچهي پهرو ک مين  
جان داده هوائي سر راهگدار تها.

(گھڻين هـ. منهنجي لاش کي گھليندا هلو چو ته مان  
rusti جي چيٿي تي جا هوا لڳندي آهي ان تي سام ڏيندو  
هوس.)

فاني بدايوني ۽ جو به هڪ شعر آهي:

اک معن هي سمجھني، کان نه سمجھاني کا  
زندگي کاهي کو هي، خواب هي ديواني کا.

هڪ پرولي آهي، سمجھش جي نه سمجھائڻ جي، زندگي  
چا لاء آهي، ڪنهن چرئي جو سپنو ٿي لڳي!  
هون ۽ ڪڪ ڪندڙ آهي. دراصل زندگي خوشي آهي،  
نهك آهي، اونداهي ۽ سُونگ مان نڪري روشنبي ۾ هـ اچڻ  
جي اميد آهي. پاهر ڏيئا ئي ڏيئا آهن، جـ جـ جـ جـ جـ جـ  
نه ٿي وسامي.

مون ان وقت به سوچيو هو ته مون کي موت سان آخرى  
دم تائين ورھتو آهي. آهاته پـ آهي ته آخرین فتح هنجي

ه شکست مُنهنجي آهي. پر مان اهو قبول ڪرڻ لاءِ تيار نه هوس ته منهنجي ايلبا (Elba) اچي وئي آهي ه جوزي فائن هميشه لاءِ وچتري وئي آهي. (تاریخ پر به عورتون ٿيون آهن. ڪلوپيٽرا ه جوزي فائن، جي هر رات نيوں هونديون هيون)

مون پر اچا شكتي (Will Power) جي ڪمي نه آهي ه انكري مان چوندو هوس ته مان مرندس به پنهنجي مرضي ه تي - ريشمي بسترو ويچائي، ساري گهر ه شب برات وانگر بتيون ٻاري، رابيل جون ڪنديون پائي، پنهنجي زال کي ڪنوار وانگر سجائي، جئن هو ه ائين لڳي جئن پرطي رات هئي ه پوءِ سڀني کي الوداع چوندس ه اكيون پوري اوونده جي درباره ه تهبي ڏيندس جيستائين هي ڪندي ه تي پهچان.

هي جو موت مونکي ڏکارو ڪندو آهي؛ پنهنجي موت جو سوچي مون کي صرف مرڪ ايندي آهي جا مو ناليزا جي مرڪ وانگر پراسرار هوندي آهي. شاعري ه جي امرتا مونکي گھetto نه اتساهيندي آهي. نيءَ آشاه لطيف کي په سو سال ٿيا مگر اڳي کان اڳرو آهي پر هن ڪائنات کي اريين سال ٿيا. دنيا ڪنهنكى به گھetto ياد نه ٿي رکي. بهترین عالم ه شاعر کي به نيث اها کڏ ڳڪائي وڃي ٿي جا ٻين کي ڳڪائي وڃي ٿي، جن جي اهميت پڙي ه کان وڌيڪ نه آهي، جي فقط روایت جا غلام آهن ه تقطيع ه مروج صنایع ه بداياع پر ائين جڪريل آهن، جيئن غلام زنجيرن پ. انت پ شنڪر آچاريه واروشئنيه آهي جو

کيئي روپ رنگ وني تو ۽ شؤنيه ۾ سمائجي وڃي تو،  
 مون قوئيه (ترکي جو شهر) هنري بال جي قبر ڏلي  
 هئي، جنهن روم کي تباه ڪيو هو. ان تائين پهچڻ لاء  
 چاندوکي ۽ ۾ هڪ پهاڙي ٿي ڪافي چڑھو پيو هو. هن  
 جي قبر ته صحيح معني ۾ ڪانه هئي، پشرا جا وڌا ٽڪرا  
 رکيا ها، جن جي ڀرسان ڪتبى تي لکيل هو: "هنري بال" -  
 هنري بال جنهن کي پنهنجي هر فوجي ٿي جو نالو ياد هوندو  
 هو. ان وقت مون سوچيو هو ته اهي شخص جي تاريخ ۾  
 طوفان بشجي آيا ها، جن قدآور درخت پاڙؤن پئي ٿي  
 ڪيا ها، موت ڪانپوز ڪيتزو نه خاموش ها!

ساڳي ڪينيت مون ڪيتزو وقت پوءِ تاشتند ۾ تيمور  
 لنگ جي قبر تي ۽ لندين ۾ ويست منسٽرابئي ۾ زير  
 زمين شيكسپير جي قبر تي محسوس ڪئي هئي. موت  
 جو خوف مون مان اهڙن واقعن بنه ڪڍيو ڇڏيو آهي ۽  
 مونکي ڀتين آهي ته مان هر درد، هر تکليف صبر سان  
 سهي، پار اسهنديس؛ اهڙن سارن واقعن جو ڏڪرمان پئي  
 ڪنهن هند ڪندس جن مون مان موت جو خوف بلاڪل  
 ڪڍيو آهي في الحال مون کي هڪ واقعوي ياد اچي رهيو  
 آهي. مان گھڻو ڪري ابراهيم جوئي، غلام ريانى، جمال  
 ابرڙو ۽ رشيد پئي ۽ سان سڄي سنڌ رُيو آهيان: ڪيني  
 سال اڳ اسان نئي ۾ هڪ ٺكري ٿي هڪ ريسٽ  
 هائوس ۾ لٿل هياسين (جنهن جو نالو ياد ٿو اچي) ۽  
 يوناني فلسفيين وانگر ڊو پئي کائي پي چهل ڦدمي ڻ لاء  
 نكتا هياسين: رات پيائي ٿي جي ڪنهن بيت وانگر ٿي

لڳي؛ آسمان په پورو چند هڪ اوري مسافر جي ڳئري وانگر وڌي رهيو هو. اوچتو منهنجي پيرن اڳتان هڪ لندي نكري وئي. رساني ۽ کان رڙ نكري. وئي هن هڪ وڌي پٿر په هٿ وڌو ته مون هن کي جهليو. ههڙي ۽ رات په ڪنهنکي ماري رات جي جادويتي ۽ کي ٿڙڪائي وجهڻ برابر آهي. مرڻو آهي ته هي ۽ ته بي ڪا لندي ماريندي، ڇو ته من ٽڪري ۽ تي نانگ بي شمار آهن. رساني ۽ پٿر ڦسي ڪري ڇڏيو هن اسان بنگلي په موتي وياسين. ڪراچي ۽ په مونکي پك هئي ته موت هن پيري په منهنجن پيرن اڳيان ائين نكري ويندو جيئن اڳي لندي نانگ نكري ويو هو.

سکر مان آن ۽ ڪراچي ۽ علاج لاغ ويس جتي ڊاڪٽر منهنجي دل جي تپاس ڪندا رهيا. هنن انکي Angina پشي ڀانيو پر علاج سان فرق رتني پير نه ٿيو. پوءِ مان سليم، زرينما هن منهنجي ڏوهئي. روماسا لنبن وياسين ته من اُتي ڪو ڊاڪٽر علاج ڪري سکهن. روماسا کي مون انكري ڪنيو ڇو ته هو منهنجين سڀني ڏوهئين کان وڌي آهي، ڏادي ڏهين آهي هن منهنجي اثر هيٺ رهي آهي. مون سوچيو تم مستعلو Neurological آهي هن دماغ جي آپريشن ڪرايٺي پئي ته زرينما هن روماسا جي موجودگي مونکي نفسياتي سهارو ڏيندي. باقي مري ويل هن دنيا مان غير حاضر جي ياد ڪوئي سهاروند هوندي آهي. جي ٻيو جنم به آهي ته اڳين جنم جا پيارا وسري وڃن تا. موت هڪ سخت جهڻکو آهي، بجي ۽ جي ڪرنٽ وانگر هن اهو جهڻکو هر ڳالهه کي ويس سان واري تو ڇڏي.

مون پنهنجي ماضي کي ياد ڪيو جو وقت جي کريام  
 پ ڪنهن ساٽ ٻيلي یا زنده پير وانگر نه هو، آهي بتمعي ڦاڻا  
 سمند جي پر شي حاجي علي ڇي درگاه وانگر هو، جو من  
 ويجهائي ڦاڻا دسي آيو آهينان، اها ٻي ڳالهه آهي، قدرت  
 مون کي هن اونداهي بر صغیر ڦاڻا روشني ڇي مينار وانگر  
 بطياو آهي، پر موٽ جي اوئي عميق بحر من، ڪير موٽيو  
 آهي، جي موٽيو به آهي ته ان جون اکيون واري ڄلنڌان  
 ايترو پيريل، ڄهانوريل رهينون آهن جو هن کي پٺٿشي  
 ڪجه به نظر نه آيو آهي، مان لنڊڻ ڏاھن، ويندي هواي  
 جهاز ڦاڻا مو سوچي مركي رهيو هوس، مون شي ڏاھنون  
 اثر ن ڪنديون ته موٽ نيت ڏاڪترن کي به، ڇڏيڻدو  
 اها ڳالهه ڪنهن چئي هئي، مون حافظي، تي بار بار ڙور  
 ڏنو ته نيت ياد آيو ته اهو شيكپيٽير جو قول آهي، ڄنهن  
 لاءِ چيو وڃي تو ته هن جا دراما فراٽسز بيلڪن ٻهڙي  
 ڪميٽي، ضمير فروش انسان لکيا ها، اها يادگيري آجي،  
 وري منهنجي منهن تي مرک اچي، وئي، اها مرک دسي  
 پنکي (روماسا کي اسان گهر، ۾ پنکي سڀنداداهيون)  
 پچش لڳي، ”نانا چا تي تا مرڪو؟“ مون چواب ڏنو ته،  
 ”ان تي ٿو مرڪان ته منهنجو، ڪردار ته ٿيپو،“ تانيا  
 ٿوپي چھڙو هو، قدرت مونکي اسپٽال ڦاڻا چو ماري وڌي  
 آهي؟

ان تي پنکي ڇي، ”اسپٽال به ته چنگ جو ميدان  
 آهي، اُتي به انسان موت سن ائين مقابلو ڪري سگهي،“ ته  
 جيئن ٿيپو، تانيا ٿوپي انگريزن سان ڪيو هو.

”هائو ڌي ۾“ مون جواب ڏنو: ”هن پيري ته آن ۽ موت لاءِ پاٿيپٽ جي پهرين ڪرائي ثابت ٿيندس.“

انگلند ۾ ڪراموييل اسپٽال پر علاج ڪرايم. دل جي تپاسٽ تي اجايو خرج ٿيو. هون ۽ ته هيٽرو ايئرپورٽ تي پليجي چي پوئلڳن جون به موٽرون ۽ هڪ موٽر منهنجي دوست مگسي ۽ جي پهتي هئي جنهن کي ڪراچي ۽ مان مون اڳوات فون ڪيو هيو پر مون مگسي ۽ کي گھشي تکليف نه ڏني جيتوٺيڪ هو مون وٽ هڪو ٻي ۽ ايندو هو ۽ به پيرا گهر ماني به ڪئي هيائين. مان انهن موٽرن مان ٻارن ۽ سامان سوٽاو اسپٽال پهتس پر پوءِ موٽرون ڇڏي مون ٿيو بُريعي سفر ڪيو ۽ تڪرو تڪزو ڪيئي رستا ڪراس ڪيم، جنهن تي سليم چيو ته ”بابا جي تو کي دل جي، بيماري هجي هاته ايتري ڍڪ دوٽ ۽ پٽ کوه نه ڪري سکهيئن هائڻ شايدوري نه اٿي سکهيئن ها، تو کي ڏل جي بيماري ڳانهي. باقي دماغ جي چڪاس لاءِ مان ڏاڪٽر ڙلخاوت ويس، انهي ۽ منهنجي دماغ جي Magnetic Scanning لاءِ ٦٠٠ پائوند ورتا. دراصل مون دماغ جي C.T Scanning ڪجهه سال اڳ ڪرائي هئي ۽ هي C.T Scanning Magnetic Scanning نئين ايجاد هئي. Magnetic Scanning ۾ ساري ڳچي ڪنهن قبر جهتي سوراخ ۾ ڪلاڪ ڏيڍ رکن ٿا ۽ پوءِ دماغ جا ڪيئي ايڪسرى ڪدين ٿا، هت ۾ گهنسٽي ڏئي چون ٿا ته جي اوہان جو سام منجھي يا ٻي ڪائي تڪليف ٿئي ته اها هلاتجو ان وقت زنده درگور (جيئري قبر ۾ وھڻ) جي ڪيئيت مجسوس

ٿئي ٿي. ماڻهو ۽ ماڻهو ٿي مدار آهي ته اها هن کي ڪيئن  
ٿي لڳي. مونکي ته اها موت چهڙي پراسرار خاموشي ناگوار  
نه لڳي. چڻ سمندر جي خالي ڪنني چهڙي مات هئي؛ چڻ  
اونداهي پك جي پوئين رات چهڙو آجهندو هو، جو انت موت  
وانگر گهور انذاري ۾ بدلجي ويندو.

### Dead Cells C.T Scanning

نڪنا ها، جي ڪجهه سال اڳ مونکي اڌ رنگ جي بيماري ۾  
ٿيا ها جا هفتونو کن هلي هئي ۽ تلدهن به مون ارادو ڪيو هو  
ته هن پيرري مونکي مرڻو ناهي چو ته قدرت کي اڃان مون  
كان ڪم وٺو آهي. والٿيئر نيك چيو آهي ته: "موت پن  
قمن جا آهن:- پاڻ ٻي ڪنهن سان پيار نه ڪرڻ ۽ ٻي  
ڪنهنجو پاڻ سان پيار نه ڪرڻ، برداشت چهڙي ڳالهه نه  
آهي. باقي جيئرونه رهڻ ته تچ برابر آهي". اجا ته منهنجو  
زندگي ۽ اُن جي هر پياريءِ شيءِ سان اتي پيار هو اجا  
ته مان ريمبرانٽ، وان گوگ، پال گوگن، ڊيگاس، سٺلويدار  
ڊالي، پڪاسو وغيره جي مصوري ٿي ڪلاڪ جا ڪلاڪ  
پيار سان گهوري ڏسندو هوں؛ اجا مان ٿيمس ندي جي  
ڪناري تي سنجها جي جوت ۾ لانچون ايتري مخويت سان  
ڏسي رهيو هوں، جيتري سان ٿي-ايس-ايليلٽ به نه ڏسندو  
هوندو؛ اجا ته مان مادام ٽساد جي وئڪس (ميٺ جي)  
ميوزم ۾ هر اسم ۾ اکيون اٽڪائي بيٺو هوں؛ اجا ته مان  
ميپل جا اڪيچار لڏندڙ وٺ ۽ چوسولن تي ويٺل نوجوان  
جوڙا ڏسي خوشي ۾ پرجي ٿي ويس؛ اجا ته ٽرئيلگر  
اسڪوائر ۾ هزارين ڪبوتر جڏهن اناج جي داڻن تي مٿريا

ٿي، آغشڙغون غشڙغون ٿي ڪيائون ته چڻ آهي موت تي  
فتح جا نعرا هن پيا. مان پانيان ٿو ته ڈاڪٽر زلخا کي به  
منهنجي دماغ ۾ آهي ئي Dead Cells نظر آيا ها جي، اڳي  
C.T Scanning ۾ نظر آيا هيا ۽ ڪوئي نئون تڪمان نه ٿيو هو.  
آن لندن ۾ بي فڪرائي سان دوستين سان ڪچريون  
ڪندرو رهيسن، سيني ۾ پيارا ڈاڪٽر باري هن جي زال  
فرزانها هيا جا پي-اچ-دي ڪري رهي هي. هو پونوهرار  
جي، وها ڪو هئي آهن جتي طبعت ۾ عجيب شفتكجي  
هي، مون سوچيو ته هن ۾ پونوهرار جي ڪنهن ٿريل  
تاري جي، سڪنڊ هئي، پئي پليجي جا مدار هئا آهن مون کي  
برائين (Brighten) ۾ پنهنجي گهر هڪ هنتي رهڻ جي  
ڊعويت ڏني، هئائون، برائين انڪل لندن ڪان ٨٠ ڪلوميٽر  
پري هيو پر مان نه وجبي سگهيون هوس ته هو فري پئي  
لندن ۾ پاڻ آيا ها ۽ کافي وقت کان پوءِ ڪراچي به  
منهنجي گهر آيا ها، مونکي پنهنجي گهر اچي رهڻ جي  
ڊعويت ڏني هئائون.

سو انهي بيماري ۾ مون کي موت جو ڀو ته ڳونه  
پيو ويتر ساري لندن، ان جي بهراڙي ۽ ساوك ڏسي  
ڙندگي تروتاڙه اشي پئي. پر ايترو جيابي ۾ مست مگن  
هوئي به مونکان اهو نه وسريو ته هڪ ڏينهن مرڻو آهي.  
ياد ناهي ته ڪنهن چيو آهي ته هڪ ماڪوڙو جڏهن  
منهنجي پير هيٺان اچي چيائجي ويحي ٿو ته مونکي  
ڪيوئي افسوس ٿو ٿئي چو ته آن چاثان ٿو ته هن جي  
قوم نيت هن جو پاڻ مون سان ڪندي. هڪ ترڪي

چوٹي آهي ته ”موت هڪ ڪارو تودو آهي، جو هر ڪنهن در وٽ جهوڪ ٻڌي ويهي رهي ٿو“ . هر انسان جي انتها اها آهي ۽ ان ڪري مون پر اها چورا کورا اڳ کان به وڌي وئي آهي ته ڇا موت ڪنهن ڳالهه جي ابتدا به آهي ڇا؟ يا اسان مری وجون ٿا ته ملياميٽ ٿي وڃون ٿا ۽ سمند تي پويون سج ڏسي، هميشه لاءِ ويچي ترو وٺون ٿا؟ ڇا پنهنجو عڪس اسان وري آرسي ۽ پر ڏسي سگهنداسين يا اها آرسي عڪس سان گڏ ڀجي ڀورا ٿي ويندي؟ اهڙي بُڌتري منهنجي شاعري ۾ ۾ اڳ به هئي، توڙي هيٺر ڏرا تکيري هئي ۽ ان ڪري مون ان ڪتاب جو نالو ٿي الوداعي گيت رکپو هو. گيت الوداعي نه نكتا ۽ ان کان پوءِ مون ٻيو ڪتاب، ”آير چند پس پرين“ لکيو، جنهن پر مٿين ڪينفيت وڌيڪ چتيون چوليون هٿي رهي آهي. آخر پويون ڪتاب ”هيٺر و ڏاڙهون“ گل جئن لکندي مونکي پڪ ٿي وئي ته اسان رڳو سڀني مان جاڳون ٿا ۽ موت ٻيو ڪجهه به ن آهي، رڳو نئين جاڳ آهي. هن زندگي سان جيترري اسانکي محبت گھڻي هوندي اوترو اسان کي موت جو خوف گھڻو ٿيندو تعجب آهي ته مون ۾ هئه رڳو اها محبت ڏينهنون ڏينهن وڌي رهي آهي پر موت جو خوف پنهن هئه رهيو آهي. بهر صورت موت جي، زندگي جي ڳئي پر چوندي پنهنجو نشان چڏي وئي آهي.

هن مهاڳ لکڻ کان اڳ مونکي ڦن مهينن پر چار پيرا هارت ائڪ ٿي آهي ۽ گدريل ڦن مهينن کان مان آرام ڪري رهيو آهي. في الحال ته موت مُندو آنڪائي. قاسي

ويو آهي ۽ هن جا ڏوڏا ڏکي رهيا آهن. اهي دل جا Infractions مونکي زندگي ۽ جي سليت تي ليڪا لڳي رهيا آهن جي ڪنهن ٻار اوچئي ۾ ويهي ڪديا آهن.

مان لبدن مان موٽندي موٽي پرڪاش، ڪلا پرڪاش، موهن گيهائي، روپا ۽ ٻين ڊوستون وٽ ڊبئي ۽ هليو ويو هوس ڇو ته ڪجهه پراٺا دوست مون اوندهه ۾ گم ٿيڻ کان اڳ ۾ ڏسٹ ٿي چاهيئا. هن منهجي خاطر تواضع دل کولي ڪئي هئي. سندوي هندو ۽ مسلمان ٻئي ميزباني ۽ ۾ پٽتي نه پيا ها. هڪ محفل ۾ بما موٽي پرڪاش جي گهر ٿي هئي، اسڪاج وسڪي ته پاڻي ۽ وانگر ٿي پيٽائون پر مون پيئڻ کان انڪار ڪيو هو ڇو ته مان اڃان پورو چاق نه ٿيو هوس ۽ لبدن ۾ به وسڪي نه پيٽي هيئم. سليم، زريناء روماسا جي پيئڻ جو ته سوال ئي نه ٿي اٿيو. موٽي ۽ جي گهر روپ (روپا) منهنجي وائي ”ٿزي پوندا تارئين، جڏهن ڳاڙها گل، تڏهن ملندايسين. الل فقير کان به بهتر ڳاني.

ٻين به مونکي ۽ پيائني ڪي ڳاتو پر جڏهن موٽي ۽ منهنجو گيت: رابيل رٿ، ماينا نگن تنهنجي ڳليءَ جون ڳالهڙيون ”ڳاڻي رهيو هو ته سڀ ماث ۾ اچي ويا ها، جڻ ڪائي گدري ويل دنيا اكين جي سامهون اچي وئي هين.

ان محفل ۾ مسلمان سازندا ۽ ڪجهه پاڪستاني دوست به شامل هيا ۽ سڀئي سندويت جي جدبئي سان سرشار ها. شارجا ۾ هڪ مسلمان دوست جي گهر دعوت ٿي هڙا مروا ٿليچ بيج جي خاندان مان آهي. اٽي به موٽي ۽ ڪلا، موهن ۽ روپ ۽ ٻيا دوست اسان سان گڏ هيا. سڀ ٻيئر ۽

وسکي پي زهيا ها، مونكى شعر پذائٹ تي آماده ڪيائون  
 (اڳي ته مون کي سچو شعر ياد هوندو هو ۽ فرمائش ٿيندي  
 هئي ته يڪدم پذائيندو هوس پر هاڻي ته گوئي مجبور  
 ڪندو آهي ته ڪتاب تان پڙهندو آهي،) مون اجا شعر  
 شروع مس ڪيو ته آواز چن نابري واري ۽ مون موتي کي  
 چيو ”مان شاعري پاشي“ جي گلاس تي نه ٿو ڪرڻ  
 چاهيان، مونكى هڪ بيئر جو گلاس پري ڏي.  
 موتي ”جي گهران، مون اتم“، سندري ”کي بمبي“  
 فون ڪيو، جڏهن زرينا سندري ”سان ڳالاهایو پئي ته هن  
 بي چيني ”سان پچين“، ”ڪڏهن، ٿا اچو؟ ڪڏهن ٿا اچو؟“  
 جنهن تي زرينا هن، کي مائيون ڪندڙ جواب ڏنو ”پيش،  
 جلمن داڻو پاشي لکيل هوندو.“

ساٽ کانپوغ، جڏهن اسان هندستان وياسين ته پويان ۱۵  
 ڏينهن ته رهندابه سُندري ”اٽم جي گهر کان ٿوري پندت  
 تي ناڪر چاولا جي گهر هياسين، پر، پنهني مهينن هر رڳو ٻـ  
 پيرا هن سان سندن گهر ۾ ماني“، ”تي ڪچري ڪئي سين  
 ۽ هڪ پير و هو مون وٽ هوٽل، ۾ ماني“، ”تي آيا ها،  
 مهاراشراٽي-وي اسٽيشن تي جڏهن منهنجو اٽم انترويو  
 ٿي ورتو ته سُندري سامهون ويئي هئي ۽ مرکي رهي  
 هئي، انهي ”انترويو“ جو انتظام هن جي تي ”آشا ڪيو هي  
 جا بئنڪ ۾ ملازم آهي ۽ خريداري ”لاع اسان سان هڪ  
 ڏينهن گڏ هئي ۽ منهنجي، چيچ ”اٽي چنڊ، اٽي چنڊ“  
 سپون ”جي شيخ اياز نمبر جي مهورت تي ڏاڍي محويت  
 سان ڳاتي هيائين، جنهنجو ڪيسٽ ابراهيم جويو ڪشي آيو

هو، ريديو تي اسّرويو جي بي ڏينهن تي اسان کي ناکر چاولا جي گهر مان صبح جو نائين بجي نڪرڻو هو ته اُتمد ۽ سندري مون سان موڪلائڻ آئيا. سامان هیٺ لهي رهيو. هو ته زرينما، سندري، پارو چاولا ۽ اُتمر اڳ ۾ هیٺ لهي ويا. مان گوڏن جي سور سبب آهستي لهي رهيو هوس. جڏهن هیٺ پهنس ته سندري ڪانه هئي. زرينما چيو ته اُتمر ڏاڍو زور پيريو هوس ته ايئرپورت تي تون به هل، ڇو ته اسان وت تي گاڌيون هيون ۽ ڪافي جاء هئي پر هن چيو ته ڪنهن ساهيري ۽ ڏانهن وڃيو آهي ۽ ايتريري ۽ تڪڙ ۾ هئي جو منهنجي لهڻ تائين به نه ترسي. ڇا اسان هن زندگي ۽ ۾ بي پيري ملي سگهنداسين؟ يا اهو آخرى دفعو هو؟

دبئي ۽ ۾ اڳين دوستن جي پنهنجائي پ ڏسي مان بي سال بمئي ۽، پوني، لوناولا، گوا، جھپور ۽ الهاي نگر زرينما سان گنجي ويو هوس. موتي ۽ ڪلا دبغى مان آيا ها. موتي جي وجڻ ڪانپو ڪلا پنهنجي پٽ هريڪانت جي فلئت ۾ رهيل هئي جو خود به هڪ تمام سٺو شاعر آهي ۽ هن به پيرا منهنجي ۽ زرينما جي دغوت ڪئي هئي. جڏهن اسان موڪلابيو ٿي ته ڪلامنهنجو هت نه ٿي چڏيو ۽ هن جون اكيون پرجي آيون هيون. امو ڏسي گئي چيو هو ته ڪلا جي اکين ۾ وري مرچ پئجي ويا آهن.

ڪراچي ۽ موتي مون سفرنامي لاءِ نوب پئي ورتا ته ڦن مهينن ۾ چار پيرا هارت ائڪ ٿي. انهن دل جي دؤن جو پورو احوال مون پنهنجي نئين شاعري ۽ جي كتاب ”ڪتين ڪر موڻيا جڏهن“ ۾ لکيو آهي.

هي ڪتاب مون انگلند ويٺي ڪان اڳ لکيو هو، ان جو عنوان ”الوداعي گيت“ مايوسي ڻجي عکاسي ڪري رهيو آهي، پر مون ان وقت ائين سمجھتي هو ته مان سچ پچ هين زنگا رنگ دنيا کي الوداع ڪري رهيو آهيان جامون روئيندي نه پئي چڏڻ چاهي، ڳائيندي پئي چڏڻ چاهي ۽ جيڪي گيت پنهنجي زندگي ۽ لاءِ بچائي رکيا ها، پر قدرت کي ڳاتا ها، سي هي ڙندگي ۽ لاءِ بچائي رکيا ها، پر قدرت کي منهنجي شاعري ۽ سان اڀترو ڀشق ٿي ويو هو جو ان مون کي ايتري تواني ڏني جبو نه رڳو مون ”اير چنڊ، پس پرين ۽ ”هينئرو ڏاڙ هون ڳل جئن“ لکي ورتو پر تن مهينن په چئن هارت اڳڻ چي وچ په مون ”ڪتين ڪر موڙيا جنهن“ بستري تي لپي لکيو جنهن په شاعري ئي رڳو پنج سو صفحن کان مئي آهي.

جنهن سهطي ۽ جو ”شيخ اياز نمبر جلد پھريون“ ايان شایع نه ٿيو هو ٿه مون کان طارق اشرف نئين ڪتاب جي طلب ڪئي هئي، مون وٽ ته رڳو هي ڪتاب ”الوداعي گيت“ هي، جنهن جو پيش لفظ به مون اڃان نه لکيو، اهو کيس شایع ڪرڻ لاءِ ڏنو پو ان جي طباعت په ڪئي چُڪون رهجي ويون چو ته آخرين پروف مون نه ڏنا هيا، مون هي ڪتاب پهير درست ڪيو آهي ۽ ان کي پژهنددي مون تي مايوسي ۽ جي ڪينفيت ڪنهن به طاري نه ٿي آهي، ان ڪتاب په مسرت ۽ رجائيت جي ڪينفيت آهي ته مان هي ڙندگي ڻجي پورنتا تي رسی چڏيان ٿو، مان زندگي ۽ ٿوري وقت لاءِ داپو ڪيان ٿو ۽ تارن هيٺان

تنبو کوڙيان ٿو. ائين آهي ته رات جلدي گدری ويندي ۽  
ڪجاوي جي ڪوڻه نيت ايندي. جنهن وقت مون هي  
ڪتاب لکيو هو، تنهن وقت مون سمجھيو هو ته اها ڪوٽ  
اچي وئي آهي ۽ هي گيت الوداعي آهن. ان وقت مون تنبوه  
۾ بتی وسائي چڏي هئي پر باک وري به هن ئي زندگي ۽  
۾ ٿئي آهي.

هن ڪتاب کانپوء لکيل ٿن ڪتابن "اير چند، پس  
پرين" ، "هينئڙو ڏاڙهون" ۽ "ڪترين گر موڙيا  
جڏهن" ۾ منهنجو شعر ائين آهي، جيئن اڃان تاڪ منجهند  
آهي، پتٺ جو پويون پور نه آيو آهي ۽ اڃان سانجهي نه ٿي  
آهي، في الحال ته مون الوداع کي الوداع ڪئي آهي، پر  
کيئن چئجي! موت چور وانگر پين تي ايندو آهي!

شيخ اياز  
١ آڪٽوبر ١٩٩١

Gul Hayat Institute

تو گهند وچي، اچ. ويظو آه  
 ڪنهن دور انڌيري ۽ دنيا ۾  
 پرپور سمندر گرجي تو  
 ڪنهن وسمي ۽ جھڙي ۽ دنيا ۾.

کوئي به نكیتر کونه آهي،  
 اونداهه اکت لهرائي تي،  
 ڪا ڪاري ڪویل ڪوڪاري،  
 چڻ پورب پڄم گهائي تي.

كيدانهن وجان تو چا چاثان!  
 كنهن جاء سفر هي كيتو آ؟  
 ها، چاثان تو تاهي پاڻان،  
 ڪي پل؛ پو ثاتو ٿيٺو آ.

كنهن سائي پن تي، ماڪِ ڦرا،  
 پيهار ڏسي مان ڳائيندس؟  
 چا آنءُ ڪڏهن بوتي ايندس،  
 پا، اوئده سان اونده ٿيئندس؟

Gul Hayat Institute

اچ مُنهنجي پويان پيچي هم  
تقدير شکاري وانگر آه  
من هر ظي وانگر دوڙي ٿو،  
هي دنيا واري وانگر آه

Gul Hayat Institute

جنهن وقت ستارا ترگن تا،  
 □ (ڪا نيلي جهيل هوا مڻ آ)  
 ۽ پنجي جهوٽا کائن تا،  
 ۽ تن جي نند فضا مڻ آ.

مان سوچان تو اڳتي چاهي،  
 هي سپنو تو ڪيڏانهن وڃي؟  
 مان چا آهي؟ مان چو آهي؟  
 ۽ هر ڪو تو ڪيڏانهن وڃي؟

هُر پانڈي 'ناني' سمايو آ،  
هن پند سوا بيو کجه ناهي،  
۽ کاري نند سدائين آ،  
پيل تارن تائين کو کاهي.

هي پند مگر، هي پند مگر،  
هي چا آهي؟ هي چو آهي؟  
هي ۽ ڳاله سجهائي جو مون کي،  
چا هن نگري ۾ کو آهي؟

Gul Hayat Institute

اچ رات پیتائی ئە جئن جاگّي،  
 مان تىزىو اپپ اپاريان ٿو،  
 جنهن وقت ڪتىون ڪر موڙن ٿيون،  
 مان پنهنجو ماضي ساريان ٿو.

مان، ڪجهه ناهياب، 'مان ڪجهه ناهياب،'  
 هر وقت پيو آواز اچي،  
 يا مان ئي سارا سُر آهياب،  
 ٿو جن سان پِرْجى ساز اچي؟

جو ساز سدائين پيو و چندو  
ه گيت ازل جا ڳائيندو  
جي آئون نه ان کي بيو راڳي،  
جاڳي اذ رات وجائيندو.

—

Gul Hayat Institute

هن منهنجي رت جي ريلي هم  
کي کول هيا سنتال هيا،  
کي آريا کي اڻ- آريه ها،  
جن روز پلايا پال هيا.

جن رت مان اپري سرجيو هو،  
جو سرجيو آمون اچ تائين،  
(تون ڪنهن کي ڪنهن کي ڳوليندين  
چا ان کي سؤلو تو پائين؟)

هو ڪير هيا، جن جي مُنهن تي،  
شي لهندي سِج گلال هنيو؟  
هو ڪير هيا جن سانجهي ۽ جو  
شي سِر تي ميندي ۽ ثال کنيو؟

کي گيت پراڻي پيڙا جا،  
هو مون ۾ اچ ورجائين ثا،  
شي جئن جئن جيون سانجهي شي،  
هو مون ۾ ور ور ڳائين ٿا.

Gu Hayat Institute

”کو موت سدائين لاء نه آم  
”هاء هي حياتي مرطي آء  
”ان جي جيابي جي ليڪن  
اڳتي پي ڪرطي پرطي آء۔

”شا گيت اچانک اپرن پس  
”ایڏو به اچانک ڪونه آهن،  
”کو سرجٺهار نه آجن هم  
”کي پُرك نه اپري پر ساهن۔

”کي او ندا هيون کي سو جه رزا،  
جي هن جيون کان اڳ ۾ ها،  
هي گيت انهن مان سه زن ثام  
چڻ اڳ ئي سي رڳ رڳ ۾ ها!

کو گيت اچانک کونه آهي،  
تو کيئن جُري، سو کئن چئجي!  
جا راه ابد جي آه هيڏي،  
شي کيئن مڙي، سو کئن چئجي!

مان تو کي سمجھه چاهيان تو  
تون چا آهين؟ تون چو آهين؟  
چا مان تنهنجو پاچو آهيان،  
يا تون منهنجو پاچو آهين؟

تون اگني ٿي، تون اندر ٿي،  
تون اوشا بُنجي آيو آن،  
تون راتقيون ٿي جاڳيو آن،  
تون چا چا بُنجي آيو آن!

Gul Hayat Institute

مان تو کي چرخو چوربندی،  
چُپ چاپ پئي ورجایو آ،  
تون نام هئین بي نام هئین،  
پر مون تیو کي ئي گایو آ.

تون سی ڪجه آن، مان ڪئن ڄاڻان!  
يا ڪجه آهيٺن، مان ڪيئن چوان!  
مون روز تکييا تنهنجا پاڻان،  
تون ڪجه ناهين، مان ڪيئن چوان!

Gul Hayat Institute

تون هَر هَر مُنهنجي نَهكر مِه  
چُن ڪائي هائوكار هئين!  
تون ڪيڏي سُج وسائي آء  
تون ڪاله وسنء وٺڪار هئين!

جئن لهندو سورج پاڻي ۽ تي،  
تئن مون مِه تنهنجو سايو آء  
سو گيت انوكو آهين تون،  
جو چولي ۽ چولي ڳايو آء

Gul Hayat Institute

چو مُنهنجا ٻول لکين پيو تون  
تون جو بولي ڪان ڏور آهين؟  
چو اپريئن تو آواز جيان،  
۽ مون هر گيت پيو ناهين؟

مون ڪوئي وس ڪيو ناهي،  
شا پاڻ اچن سڀ گيت اهي،  
جي تنهنجي جيت جتائن شام  
جڳ ليکي منهنجي جيت اهي.

Gul Hayat Institute

هي مون ۾ کھڻي جو تي آ،  
ٿو چڳ ڀاسي انڌكار رڳو؟  
جي ان ۾ گيت نه ٿا گونجن،  
ڪجهه ناهي هي سنسار رڳو.

جنهن وقت اپهريون آڪل تي،  
ٿيون ڪانگڙيون پر ٿڙڪائين،  
من منهنجو ڪينجهر ڪنديءَ تي،  
ٻي پار وڃي ٿيون پهچائن.

مان ماضي ۾ ئي جيئان تو،  
ماضي جو مستقبل آهي،  
سڑه روز هوائون ڦوکن ٿيون،  
پر ڏارا ڪجه به نه ٿي چاهي.

مان بيٺو روز بتيلي تي،  
اوڙاهه- افق ۾ گهوريان تو،  
آ رات لٿي ٿي نند اچي،  
مان پنهنجيون اکڙيون پوريان ٿو.

ٿو آڌي ۽ رات ڪبير اچي،  
 ۽ مون سان گڏجي ڳائي ٿو  
 پو پنهنجا پنٿي ڳولي ٿو  
 ۽ مون کي پاڪر پائي ٿو.

مان هن جو هڪڙو ساٿي هان،  
 جو اڄ تائين نه ٿکو آهيان،  
 ڇا مان چاڻان ٿو هن وانگن

مان ڇا آهيان، مان ڇو آهيان؟

Gul Hayat Institute

من روز پزندن سان اُذری،  
شو اُذری دور شتارن ڏي،  
جهن وقت وڃي، شو ڏينهن لهي،  
شو پار ويچي، تن پيارن ڏي.

جن آگ مٿان هٽ سيڪيا ها،  
۽ گنجي پوهه گداريا ها،  
ٿا پل پل ٿنڊ هه چاد پون،  
هو ويچري پو به ن ڏاريا ها.

چا هيُّ وچوڙو ابدي آه  
 چا ان جو انت نه ٿيڻو آهي؟  
 چا ڪيتو ناه ڏنو ڪافي؟  
 پيو ڪجهه به ڪئي جو ڏيڻو آهي؟

مان پنهنجا پير ڪهاڙن سان،  
 جنهن وقتم ڪپي پچتاييان ٿو،  
 هه ڏون ڏسان ٿو بيوس ٿي،  
 تن لاءِ وري واجهايان ٿو.

جي پيهر مور نه ملندا، يا  
هو ملطا آهن راهن مير؟  
في الحال ريكو افسوس سوا،  
چا آهي منهجي آهن مير؟



Gul Hayat Institute

جو لکھو آه لکی وٹ اچ،  
 کنہن چاتو آه سیاٹی کی؟  
 جو پل پل آه مہانگو آه  
 تون سبستو سمجھ نہ هاشی کی.

جي کو به صدين سان سودو آه  
 هن وقت ته ڪرڻو آتو کي،  
 پيو ڏينهن ته ناهي کنہن به ڏئو  
 پي ڏينهن ته مرڻو آتو کي.

Gul Hayat Institute

جا آگ ازل جي آ تو ۾  
سا ڪله چئن پاري ته جڳ جرگي،  
اونده ۾ ناهي پار پتو،  
تون جوٽ جيار ته جڳ جرگي.

تون راڳي آهيں راڳ ڇڏي،  
کو چئن ڪڏهن به نه پائينديں،  
تون کڻ ته ڪلهي تي ڪينر کي،  
تون دنيا کي دڳ لائيندien.

هي راڳ به ڪوئي رَستو آ،  
جو ڏور کُي ٿو ماڳ مٿان،  
هي ساز امرتا پائيندا،  
جي سِر ڏيندين تون راڳ مٿان.

Gul Hayat Institute

هـ، سـنـجـهاـ گـهـاـنـ جـهـنـگـنـ مـهـ،  
 ڪـيـ روـشـتـيـوـنـ قـهـلـائـيـ شـيـ،  
 هـ هـرـ ڪـوـ مـارـڳـ ڳـوـليـ شـوـ،  
 هـ اـڳـ جـئـنـ ڏـرـتـيـ ڳـائـيـ شـپـ.

پـرـ هيـءـ بـهـ مـجـ ٿـيـ رـاتـ ڪـيـ،  
 هـ باـکـ ٿـيـ جـوـ ٿـارـبـينـ ڪـيـ،  
 ٿـاـ تـيـزـ ڪـهـاـڙـاـ جـيـئـنـ مـچـيـنـ،  
 هـ وـارـ ڪـرـيـنـ وـيـچـارـبـينـ ٿـيـ.

Gul Hayat Institute

شۇ قۇڭىزۇ ھېكار ڈئى،  
وەن وېلىش بىستىي پائىن تا،  
ئە ماطھەو ايندەر ۋولن لىعە،  
چەن ۋەك تىي واجھائىن تا.

Gul Hayat Institute

تو چاهیان خوشبوه سنگ و جان،  
پر کیسین سو ته نه چاڑان شو،  
تو آئون گلن جا رنگ دسان،  
چا تن جو پند سیجاڻان تو؟

آکاش مٿان جا آگ آهي،  
تا تنهن جا شعلا ذور وڃين،  
چا خوشبو تنهن کي پهچي ٿي؟  
چا ان تائين تا رنگ پخن؟

چا مُنهنجو لنگه اتان ٿينو؟  
 چا ڪوئي شعلو ٿي ويندس؟  
 تو لاءِ شفق جي رنگ جيابان  
 يا ڪوئي پاچو ٿي ويندس؟

يا تو لي ڪوئي خوشبو جو،  
 مان رمتو جهونکو ٿي ويندس؟  
 يا آذری لال ليار مثان،  
 ڪو سبز پرندو ٿي ويندس؟

Gul Hayat Institute

مون گيت گھٹيئي ڈرتی آ جا  
پکاتا پراج مان ويچتو هان،  
کيڏانهن؟ اهو ته نه چاظان ٿو  
هي چاظان تو کان ويچتو هان.

تو پيار ڏئي، اقرار گھريو،  
تون مونکي ڪونه چڏي ويندين،  
هي آ ڈرتی کيڏي پياري آم  
تون ڪھڙي لوءيلدي ويندين!

Gul Hayat Institute

هُر رُوفْ گلنْ تِي شَبَّنْمَ بِخَامْ  
 تِي موْثِي مِيزِي بَاكَ اچِيْ  
 دُسْ جُهَرْ قَشْ جُهَرْ قَرْ لَاتِي آهْ  
 توْ لاغْ وَريْ وِيسَاكَ اچِيْ

مانْ توْ كِي كَهْزِي وَرَندِي ڈِيانْ  
 چُپْ چاپِ پِيرِيانْ توْ سَاهْ ثَدوْ  
 موْنْ جِيونْ پِيرِيمْ ڪُونَهْ ڏِئِونْ  
 آجْ وَانْگَرْ وِيسَاهْ ثَدوْ.

Gül Hayat Institute

مان ور ور تو ڏي گهور بیان ٿو،  
۽ ٻسوچیان ٿو ڪنهن وقت ملون،  
يا ڪونه ملون مان ڇا ڄاڻان!  
جي نیری نپ پ دوڙ تلوڻ.

دڳ ویندي کيڪر ٿيندي، يا  
هڪ پئي لي ڏاريما هوندا سين؟  
يا ڪائي جوت نه رهڻي آم  
پئي اونده وارينا هوندا سين؟

هي چپ- اگر لهسائلن تا،  
 جنهن وقت چمي تو کي سرتی؟  
 مان سوچان تو کنهن وقت اهي،  
 رک هوندا، تي وبندا ڈرتی:

جئن جهونجهکتري جو جاگي تون،  
 مون ڈاھن ڈسي شرمائين شي،  
 ۽ پنهنجون بانھون کولين شي،  
 ۽ موين کي پاڪر پائين شي.

Gul Hayat Institute

ٿو آئون ڏسان تئن تارن ڏي،  
جي آهن دور ڦكيرا ڪُجهه،  
۽ اپ جي نيري ساگر ۾،  
جي ترنداباقي ويرا ڪُجهه.

چا تون مان ان جوت نگر ۾،  
ڏايدو ڏور ستارن وانگ،  
چمکي غائب ٿي وينداسين،  
ٿر بر ٿي وسڪارن وانگ؟

طوفان وسائي شمع جذهن،  
 چوڈاري اوونده ٿي ويندي؟  
 يا هن جيون جي وٽ کامي،  
 پي ڪائي جوتِ جلائيندي؟

هاء، چاڻ نه آهي مون کي ڪا،  
 پر آئون رڳو هي چاڻان ٿيءَ،  
 ٿو رستو ڏاڍو ڏور وڃي،  
 ڪو سونهون ڪونه سچاڻان ٿو

هـ، ڪنهن کـي ڪـجهـ مـعـلـومـ نـهـ آـ  
 ڪـيـ ڪـيـنـ چـونـ، ڪـيـ ڪـيـنـ چـونـ،  
 ٿـاـ گـيـانـ ڏـيـنـ ڪـيـڏـاـ نـهـ گـلـيـ!  
 پـرـ پـوـ بـهـ پـلـئـهـ ڪـيـ ڪـيـنـ پـونـ.

ذرتي ۽ کان دور ستارن ۾،  
 جهن وقت اکيلا ڪهنداسين،  
 چا تون مان ايدي ۽ اوندھه ۾،  
 هـڪـ ٻـئـيـ ڪـيـ ڳـوليـ لـهـنـدـاـسـيـنـ؟

دل تیز پرندی وانگر آم  
 هک شاری کان بی شاری تی،  
 پو دُور ستارن تی پهچی،  
 تی اُدری دنیا ساری تی.

دل تیز پرندی وانگر آم  
 تون ان جا پر کوھی سگھندین؟  
 ڪنهن پیری ۾ ان گئی پالي،  
 ڪنهن چوگی تی موھی سگھندین؟

هُنّل تیز پُرندی وانگر آ،  
 تپ اُدْری دُور زماں ڈی،  
 ڈکوٹہ ورائی هیٹھ ڈسی،  
 چا شہرِ چا اُبیراں ڈی؟

دل تیز پُرندی وانگر آ،  
 ٿا پنک گھتاں ۾ گونجن،  
 پرواز نظر ۾ ناه ان جو،  
 ٿا گیت فضائیں ۾ گونجن.

Gul Hayat Institute

دل روز اهي ورجائي تي،  
جي گيت امرتا پائين تا،  
جي ورکا کن تا واريَّه تي،  
وڻ سانيوڻ هه جهولائين تا.

Gul Hayat Institute

ٿو ڪَرڙي سِر تي موت جڏهن،  
چڻ هر ڪوئي دل هاري ٿو،  
کو چُپ چُپ ڳوڙها ٿو ڳاڙي،  
کو منتر چاري اُچاري ٿو:

کو واجه وجهي ٿو ماڻي ۽ هن،  
کو مستقبل کي تاڙي ٿو،  
جو مستقبل هن جو ناهي،  
هو چالي ۽ ڳوڙها ڳاڙي ٿو؟

هونه پُغشتنيون رېئي سديوانوڭ دكىي  
 ،قۇز يچيلىش ئاڭارىل ئىچى نى كەرىي؟  
 (يەطاڭلەر قەمەتىنىڭ چۈچىپ مەنھىن ئەم  
 بىجا تىدەيدىي اوپۇرملە كاشى كەرىي)

هابى ئايىن ئەلە وجىچى رىلاھىندا وەھلۇن جۇن  
 بىرمەكىي تىتى ئىرەن بىجوقۇنان نەن خەلە  
 ئىرىنالان نەن يەنەن دەكىنەن تقاڭلەرە جۇن  
 كىنەن يىڭەلەتىي لەمۇن جۇ شانىغا ئىنەن ئەلە

Gulf Hayat Institute

ـ كېنھىن ئاتاڭىزلىق بىتكەپ جىاندۇلۇزىي  
 تۈرىق آ مغاف كېيىكىت چەدائىن مەتى  
 شۇن كېيدىلە ئۇنىڭ تۇش امدو چەچىي  
 بائۇلە لەفلاطۇن مەنجەپ لەكتائىيە شۇوا!

چىي تۈون بەتىچە خاڭىزلىق چەلەپىن قۇم  
 تۈون آ چىال آھىن، تۈوان، چىوھ آھىن؟  
 آكىلسە بەتە رەقفا مۇنچاھىي سەتىجا؟  
 تۈرىقىي تۈن لەر تىيىعە جوھ آھىن؟

تو کی تے پکیئن وانگر پق  
 کونه آهن پر پرواز آهي،  
 چھٹ چند پر تو کان دور نه آم  
 ان تی تے چيو آ کنهن ڈاهي।

”توں گرجہ الگ آهین پو پیي،  
 ”تو م سارو سنسار آهي،  
 ”قسن چند لدی تو لهن میں  
 ”پو هو دریا کان ڈاڑ آهي۔

کنهن رنگبرنگی کاچ منجهان،  
 چٹ مون کا سیڑھی جوڑی آ،  
 ۽ تارن تائین پهتو هان،  
 ۽ وک ڪشین تی کلوڙی آ.

اعن دور وڃی هن درتی ڪان،  
 ۾ ان اُن کی ڪیدو ساریان ٿو!  
 ٿی ڪیدی سار سُکنڈ اچی،  
 سرهاظ - سمرتیون ٻاریان ٿو!

هلي بمنديله کيڈو سونو آئي  
 هوي ديو داسيون هن ڈرتی جون  
 ٿولهچ پيش پن جاراچ ڏسان  
 آئي پانهونه مان هن سيرتني جون.

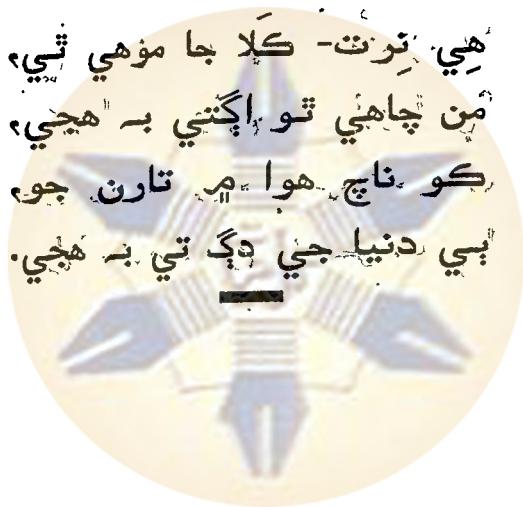
جن نيرت کلا سان پايو هيو  
 ڪلهم منهنجو مين گرمائيو هو  
 آ سوسو تي اجي سنگ رهي  
 ڪلهم جن وپيا تي کايو هو

هیٽ رِمَدُر لِمَ کَلِتْدُو - نُسُوفُو رِلَئِي  
 گِیڈا نِهن رِونَجیا هُز رِدِیولَادِاسِنِی؟  
 هِن دُوشِنِنِن جِلِی بِجهَو لِفِرْمِهِ،  
 چِنْه کُونِی ڈِسَنْ تِیو گِلِو شِسَارِی!

یا اگْتی بِپی سُنْدرتا آ  
 تا جنهن ۾ سهسین ناج ٿین،  
 (هت کی به ته موئی کونه آیا،  
 جي ڏورانههین جو ڏاس ڏین!)

Gul Hayat Institute

هڻي ترنت - ڪلا جا مڙهي ٿي،  
 من چاهئي ٿو اڳتني به "هنجي،  
 ڪو ناج هوا هم تارن جو  
 پي دنيل جي هڳ ٿي به هنجي.



Gul Hayat Institute

ٿي شمعدان ۾ شمع پري،  
۽ عڪس پوي آئيني ۾،  
جا سمجھ سوچ كان آه پري،  
ساه ڳاله اچي ٿي سيني ۾

چا هان به ائين ئي عڪس آهيائ،  
۽ عڪس اڏامي وڃيو آء،  
۽ رات وهامي وڃي آء،  
۽ سڀ ڪجه ڪامي وڃيو آء

Gu-Hayat Institute

چا مجھل سگر جا گل مرم نکریئے  
 گنہین سو فک لیخاف پ شمع جعلیئے  
 پیسیب رہا شبلیون پنهن جوئی میتیلی  
 لاک پونت کیرتی ریتندی هالے هلیئے

ظاہر آوندھ آہیئی ناشی کانل پلچ  
 آاجھئن جھو پیدھیا هی سحفل  
 نیا بی پیجی شیمح لپھی بنتھلی  
 هلکے سمجھل ریجی اخڑھتھ بھی بیمھفل

هَنِي بِرَكَتِنِي هَنِي تَقْآذَاطُو لَه  
تُونِ لُنْ شَنِي يَكْلَهَتَنْ أُشَنِي جَوِيشُونَ  
تُوقَ رِجْطِي لَهْ لَثَاكِي إِهْ تَأْتِي شَهَانَهْ  
كِيْسِ مَسَائِلُوكْ كَاهْ لَمَلْطِيْقَهْ جَوِيشُونَهْ

تُونَهْ رِوْلَهْ نَثُولَهْ يِهْ بِيْكِيتِ رِچَنِيْهْ  
آلَبَسَهْ سَلِوتِيْهْ بَحِيرَهْ لَهْ كَعَنِيْهْ  
هَنِهْ آسَنَهْ لَثَدِيْهْ تَهْ يَسَنْ جَنَّهْ لَهْ  
آهِهْ كِهْ مِهْ الْكَعَاعِيْهْ بَلَكَهْ نَعَنِيْهْ

Gil-Hayat Institute

سا باک فَتِي آهي ته سَهْبَين،  
 ٿپِي جَگَ تان ڪاري رات وڃي،  
 اچ هَت دُعا لئِه اُپُون تان،  
 شل هيڏي ٽاري رات وڃي!

جنهن سڀ کي گھرا گھاوا ڏنا،  
 جنهن راڳا ڪيئي سال ڪيام  
 او پنهنجن جُرُتو ناتن سان،  
 چنهن پيدا سو جنجال ڪيا.

Gul Hayat Institute

سا ڪاري رات وڃي پيئي،  
ڪُجهه آن ۾ ریکون آهن چڻ،  
هي ڪينر هڪ آڏاڻو آ،  
۽ نكتيون تارون آهن چڻ!  
—

Gul Hayat Institute

کیوں گئین گویی تھو ریکھنے و جیا  
 پڑھان فہ آتن سعی چون ساپنگو خان  
 آچو ہٹاٹلیون گراتیون نبجا بگین تیوں  
 اپنو تو آکنی، لہتی، اوبختا بگنو آئی

هي جيون پن تي ماک جيان،  
 چٹ جهونجه کری ۾ جھلکي تو  
 جي سج اپري ته اُدمي تو  
 ۽ واء لڳي جي، چلکي تو.

Gul Hayat Institute

تون ان جي لاءِ اداس آهين،  
كجه وقت حياتي آه رهي،  
جئن اس مير ادربي ماك قُزون  
تئن ويندين تون ڪيڏانهن ڪهي؟

جو دمر آهين ڪجه ڪو ملتا،  
تون ڦهلائي اوسي پاسي،  
جي راه رمین ش برو ناهي،  
چؤ طرف هزارين گل واسي.

هِن دنيا مِ سڀ ڪجهه پياراء  
بس، چئن گهڙين جو واسُ آهي،  
ڪئن چئجي اڳتي آهي چا؟  
ڪئن چئجي ڪجهه به اناس آهي!

Gul Hayat Institute

چڻ ته پيري ه جوانی ئي فقط،  
زندگي ه جو آخرين آهن تضاد!  
وار منهجا ٿا اچا ٿيندا وڃن،  
عمر ٿي ڪوئي نه آهي اعتماد.

ڪيترا ان ه اچا، ڳاڙها گلاب،  
ڏينهن جو تقدير جئن آيا ويا،  
زندگي ه جي شام ه پيلا گلاب  
سي به ڪنهن تصوير جئن آيا ويا.

ماز پچان ٿو هي مصور ڪير آه  
نقش جو جاهي، پچازري ٿو هشي؟  
چا اهي پُرزا اُدامي ٿا وڃن؟  
يا اهي ٿو ڏيان سان ٻيهر ڪطي؟

چا وري تصوير ٿي ڪائي نهي؟  
۽ اچن، ڳاڙهن گلابن کي ڪدي؟  
ڏينهن ٻيهر شام بطيجي ٿو لهي،  
۽ وري پيلن گلابن کي ڪدي؟

آه هر ڪوئي فنا جي ڏاٿَ مِ،  
کنهن به پاتو موت کان ناهي فران  
هاء، مگر هن زندگي جي انت مِ،  
آه چو بي زندگي جو انتظار؟

Gul Hayat Institute

گیت پنهنجا ٿا ستارن سان ملن،  
 ڪیئن چئجي!  
 ڪیئن چئجي!  
 منزلون ٿيون انتظارن سان ملن  
 ڪیئن چئجي!  
 ڪیئن چئجي!  
 ٿا اچن هن زندگي ۾ سو بهار،  
 نیٹ گدري ٿا سیارن سان ملن،  
 سچ آهي، سچ آهي،

Gul Hayat Institute

قافلا يكجي وڃن ٿا گردد . هم،  
ڪا گھڙي گھوڙي سوار سان ملن،  
سچ آهي،  
سچ آهي،

چا ملاقاتون وري ٿينديون ڪڏهن؟

ڪير چاڻي؟

ڪير چاڻي؟

چاندنی راتيون وري اينديون ڪڏهن؟

ڪير چاڻي؟

ڪير چاڻي؟

Gul Hayat Institute

جيستائين دم هلي ٿو آهيان،  
 پو نه چاڻان،  
 پو نه چاڻان،  
 ڪيستائين هان هتي، مان ڇاهييان،  
 سو نه چاڻان!  
 سو نه چاڻان!  
 بيڪران جو بحر آهي ڪائنات،  
 ڪنهن نه چاتو!  
 ڪنهن نه چاتو!  
 بحر هم جوبُدبو آهي حيات،  
 ڪنهن نه چاتو!  
 ڪنهن نه چاتو!

عمر گدری سوچ هر ۽ لوچ هر  
کئن به گدری، نیٹ گدری ئی وئی،  
آسمان جي رهگزر تي پنڈ هر  
يا زمين تي هيٺ، گدری ئی وئی.

خواب وانگر تي لڳي ڄڻ هر گھڙي،  
جي حقیقت آه ڪا، هي خواب آ،  
جي ڏسین آهي، اگر سوچين ن آ،  
جئن ندي ۽ جي سير هر مهتاب آ.

ياد پڻ تنهنجي سهارو ڪونه آ!  
ياد ڪائي آ ته آهي چار ڏينهن  
زندگي جو دُك آ يا سُك آ  
زندگي سان ٿو نباهي چار ڏينهن.

آه ويڻو دون چڻ ڪويي سفن  
پند منهجي جو ڪري ٿو انتظار

Gujarati Hayat Institute  
ء ازل ڪوريئتي وانگر اُڻي،  
دور ڦهلائي ڇڏيو ڪو آه ڄار!

يا هتي ئي موٽو آهي ڪشي؟  
سڀ وساري زندگيَ جون ڳالهڙيون؟  
راه ويندي اوچتو تو کي ڏسي،  
چا چئي سگهندس ته آهين ڪيرتون؟

Gul Hayat Institute

□ گؤدول، گایيون ٿيون اچن،  
 ڪيئي گوالا سات هم،  
 جي ڏينهن جو گوپيون نچيون،  
 تن جا حوالا سات هم.

هو راتڙي تارن پري،  
 ٿمڻار پيالي جيئن آ،  
 اونده وڃي ٿي دور جام،  
 تنهنجي ازاليء جيئن آ.

□ گؤدول - ڌوڙر جا گایيون ويندي اذائينديون آهن.  
 (سانجهيءَ ٿاڻو.)

مان واردادتون ڏينهن جونه  
واريان به چاه ساريان به چا؟  
خالي لڳي ٿو جامري هيء  
پيئان به چاه هاريان به چا؟

سوچان پيو هي سڀ عبثن،  
مون کي لڳي ٿو داستان!  
آسڻ انهيء سوداءه هيم،  
آهي ڪشي سو آستان.

جنهن لاءٌ مان اوچو رهی،  
 ایڏی نمرتا آهيائ،  
 ها، اچ به مون چاتونه آه  
 چو آهيائ، چا آهيائ!

Gul Hayat Institute

هي شبنمي راتيون وري،  
ايندييون ڪڏهن؟  
ايندييون ڪڏهن؟

هي ڪويلين لاتيون وري،  
ايندييون ڪڏهن؟  
ايندييون ڪڏهن؟

جوين گهتايون ٿي ويو،  
چڻ ڪجه نه هو!  
چڻ ڪجه نه هو!

Gulf Hayat Institute

سې خواب جئن گدری ویو  
 چٹ ڪجه نه ھو!  
 چٹ ڪجه نه ھو!  
 مان چا ڪوپتا تو لکان،  
 مان ڪیر هان؟  
 مان ڪیر هان؟  
 جاتو نه مان آهي ایجان،  
 مان ڪیر هان؟

Gul Hayat Institute

ٿا اُپّ جا تارا پُچن،  
چا ٿو لکي؟  
چا ٿو لکي؟  
ٿا چند جا چارا پُچن،  
چا ٿو لکي؟  
چا ٿو لکي?  
مان مان نه هان تن کان سوا،  
مان گيت هان،  
مان گيت هان،  
چن چنپ منهنجو موت آم  
مان گيت هان،  
مان گيت هان،

Gul Hayat Institute

جيڏانهن منهنجو پنڌ، ڪو  
 واپس اُتان آيو نه آ،  
 هُن پار جو هِن پار ڪنهن،  
 پیغام پهچایو نه آ.

ظاهر ته اوونده ٿي لڳي،  
 ڪا روشنی اڳتی نه آ،  
 چٺ سوت آهي خاتمو،  
 ڪا زندگي اڳتی نه آ.

ان ڳالهه هوندي پو به دل،  
کنهن جوت کي ڳولي پئي،  
اڳتي ضروري آه ڪجهه،  
دل ان طرح ٻولي پئي.

دم دم دمامو موت جو  
ٿو چئُ طرف توڙي وجي،  
رابيل ٿڙندا ٿا رهن،  
قي ادل نه دنيا تان كجي.

Gul Hidayat Institute

ٿي عمر مون کي آچيا،  
 پل پل گلن جا ڙوکرا،  
 هي الوداعي گيت تون،  
 سمجھي نه سگھندين ڇوکرا!

مون ديس واسين کي چيو  
 هن ديس کي ٿيرائجي،  
 هر حق هر انصاف لي ۽،  
 جو کا کطي پي ڳائجي.

Gul Hayat Institute

۽ پندت هه جيڪي پهڻ،  
حايل ٿين سيء پورجن،  
زنجير جي جهنڪار تي،  
کي چنگ اهڙا چورجن.

قيدي آئي يلغار ڪن،  
چؤطرف ديوارون ڌڏن،  
۽ چنگرا هن ڪوٽ جام،  
ڪنهن زلزلي وانگر لُدن.

هن وقت پر مون کی اچی،  
آ فکر گھیری ہر وتو،  
اُگتی ته مان آزاد هان،  
پر انت جو ناهی پتو۔

’کیڈانهن؟‘ جی آواز جا،  
هر جاء ٹی سر ٹا وجن،  
هن زندگی جی قید مان،  
کیڈانهن سپئی ٹا پِجن؟

ڪر امن ڪائي آشتني،  
جنگ و جدل کان پوبه آئي؟  
کو ديس ماڻهو لي ۽ نئون،  
چولي بدل کان پوءِ نه آئي؟

---

Gul Hayat Institute

زندگي تي اعتبار  
 ڪونه آهي،  
 ڪونه آهي،  
 موت سان ڪوئي به پيانت  
 ڪونه آهي،  
 ڪونه آهي،  
 نند ايندي يا نه ايندي، ڪئن چوان؟  
 چيلد جھڙو ڪو به يان  
 ڪونه آهي،  
 ڪونه آهي،

Gul Hayat Institute

گُل ٿُری پوندا وَری پر سال جئن،  
هاء، مگر مون ليء بهار  
کونه آهي،  
کونه آهي،  
تون به آهين ڪيترو مون کان پري!  
پو به من چڻ بيقرار  
کونه آهي،  
کونه آهي،

Gul Hayat Institute

ٿي ندي و هندي رهي،  
 مان ڪويتا ٿو لكان!  
 سمندَ ڏي ڪَهندِي رهي،  
 مان ڪويتا ٿو لكان!  
 آ گهڻي ۾ چنڊ، پويون پهر آ،  
 نند ۾ خاموش سارو شهر آ،  
 مان ڪويتا ٿو لكان!  
 ڪارِ ڪائي ٿي وڃي رستي مтан،  
 دور تائين سا دريَ مان ٿو ڏسان،  
 مان ڪويتا ٿو لكان!

ڏينهن جا ڈک سُک پُلائي رات جو  
کيئن چئجي ڇو الائي رات جو  
مان ڪويتا ٿو لكان!  
ٿي پره لهندي رهي،  
مان ڪويتا ٿو لكان!  
ٿي ندي وهندي رهي،  
مان ڪويتا ٿو لكان!

Gul Hayat Institute

شام جو ٿا ٻوٽجن سورج مُکي،  
 ڏينهن گُدري ٿو وڃي.  
 رات چانئي ٿي، سُکي توڙي دُکي،  
 ڏينهن گُدري ٿو وڃي.  
 وقت گُدري ٿو وڃي، ساري ڄمان  
 تيز گُدري ٿي وڃي،  
 ڪنهن پُرندي جئن انهيءَ جي آ اڏار،  
 تيز گُدري ٿي وڃي،  
 ڪي سفر کي طئي ڪري ويَا تير جان،  
 چيو؟ نه چاڻان ٿو اڃان؟

هوريان پر ڪي وڃن ٿا پونڻ تان،  
چو؟ نه چاڻان ٿو اڃان؟  
چا اڳي ڪا رٽ آهي ڪئن چوان!  
ڪئن چوان او ڪئن چوان!  
چا پيو ڪو ٺاهي؟ ڪئن چوان!  
ڪئن چوان او ڪئن چوان!  
يا رڳو سڀ اتفاقي آ هتي؟  
ڪجهه ته چئ تون ڪجهه ته چئ!  
سڀ فنا آ، ڪجهه نه باقي آ، هتي،  
ڪجهه ته چئ تون ڪجهه ته چئ!

Gill Hayat Institute

تئي اچي رکھائي صدا،  
 موت چاهي؟  
 آموت نچاهي؟  
 جھٹ پُچي پیشی هوا  
 آموت چاهي؟  
 موت چاهي؟  
 آدمي کيذا مخنا ويشو ادي،  
 هك گھري اهري اچي تي، تو لدوي  
 موت چاهي؟  
 موت چاهي ويو هر کاروان  
 کو نه پاتو کنهن به منزل جو نشان،  
 موت چاهي؟

Gu Hayat Institute

چانو جنهنجي هیث دل بھلائجي،  
ہج ڈئی ٿو وڻ ڪڏهن مرجھائي،  
موت چاهي؟

انت چاهي؟ انت چاهي؟ کو چوي!  
نيٺ هت چا ٿو نبامي؟ کو چوي!  
موت چاهي؟

فکر ۾ ساري فضا آ موت چاهي؟  
گونج ۾ ارض ۽ سما آ، موت چا هي؟

موت چاهي؟  
موت چاهي؟  
موت چاهي؟

GulHayat Institute

چا ستارن چا چپر،  
 بند ٿي ويندا ڪڏهن،  
 ختم ٿي شام و سحر،  
 ڪنهن گهڙي ويندا ڪڏهن؟  
 ڪير هوندو جو تڏهن،  
 بيوقوفن کي چوي،  
 زندگي جو شيشه گهر،  
 هيئن تڙکي تو پوي.

Gul Hayat Institute

”ابن جي گھوڙي مٿان،  
سڀ ٿيا آهنيو سوان،  
ٿو ڪري ڪنهن ڪڏ مه،  
موت سڀي جو انتظار  
”سمجه جي ڪائي اٿو،  
موت کان پاسي رهو  
”جي جيapo چاهيو،  
جيوا! هڪ ٻئي کي سهو“

Gul Hayat Institute

ٿو ٻُڏي ڪوئي جهان  
 جئن سمندر هر جڏهن.  
 ٿيون ڪناري تي وڃن،  
 روئنديون چوليون تڏهن،  
 ٻارڙا جنهن جاء تي،  
 ٿا رچائين رانديون،  
 ٿي وڃن ٿيون ٿهڪڙا،  
 نينگريون جي وانديون.  
 ٿو جهان اڳ جئن هلي،  
 ه نه ٻاكاري ٻُڏو

جو تَرِي مِ سَمْنَدِ جِي،  
هِينَئِزُو هارِي پَذُو.  
منوٽ تَؤْزِي زَنْدَگَنِي،  
هَكَّ حَقِيقَت آ اَتَلِ،  
تون هَلي جِيسِين سَكَهِين  
زَنْدَگِي جِي سَاثِ هَلُ!

Gul Hayat Institute

شعلا ٿين ٿيون آگ جا  
 منهنجيون جڏهن پاسريون،  
 هڪ گيت منهنجي هانوَ کي  
 باهر اچي ٿو چيريون.  
 آهي ازل جي آگ ڪا  
 هي گيت جنهنجي آ جيبي،  
 ايندو نه تنهنجي سمجھ هم  
 ڪئن زندگي اُن سان نپي.  
 هڪاٿا ڪڏهن هو پارسي،  
 جئن آگ جا چوندا هئا

تئن گيت مون ڏي ٿا اچن  
شي روز لُنء لُنء هـ لُنا.  
هي آگ مون پاري رکي  
پنهنجي علالت هـ به آـ  
هي شاعري مون لاء اچ  
شامل عبادت هـ به آـ

Gul Hayat Institute

اڌ رات جو مان نند مان،  
جاڳي لكان ٿو گپت هي،  
ٿي زندگي مرکي اڃان،  
چڻ موت تي آ جيت هي!

مون هن صدي ۽ جي ساه کي،  
قابو رکيو آ مُث ه،  
ڏس، هي ۽ صدي گدري پئي،  
هر سال ڪيڏي ۽ جٺ ه!

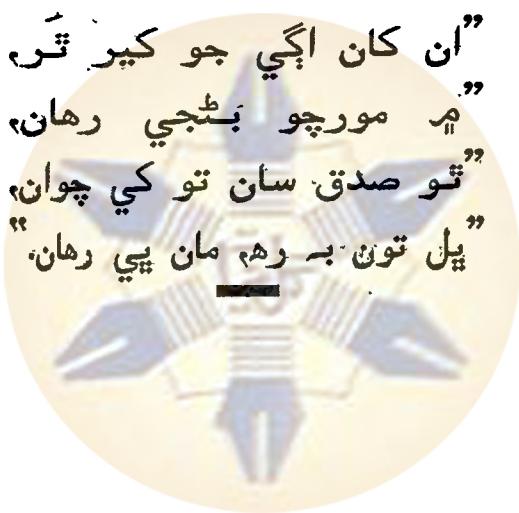
Gul Hayat Institute

مون آمن جي پيغام سان،  
تو ڏاٿهن گانڌي ۽ چئن اچي،  
اڄ آچيو آ ماظهپو  
هر ڳالهه تو سان ڪئي سچي،

”کتهن رَدَ وانگر تون هُئين،  
”کيئي ورهيءِ اڳ ديس هـ،  
”شو اڄ ته پي ڪا ڏک ڏين  
”کنهن واڳهه واري ويس هـ،

Gul Hayat Institute

”ان کان اڳی جو کیر ٿئ  
 ”م مورچو بُٹجی رهان،  
 ”تو صدق سان تو کی چوان،  
 ”پل تون به ره، مان پی رهان،“



Gul Hayat Institute

مشعلِ چڏي ٿو مان وڃان،  
ور ور آهائي بارجو  
پيرئي چڏي ڄا پار ۾،  
سا توڙ تائين تارجو.

مون آس جنهن جي نانو مان،  
يارفا پلي ناهي اڄا،  
سو آه مستقبل پري،  
پر ساه سان آهئي اڄا.

Gul Hayat Institute

پر جي مران مان پنڈ هر  
 (کيئي اويرا ٿا وڃن)  
 تيڏانهن وڌجو ساٿيو!  
 جيڏانهن پيرا ٿا وڃن.

ٿو مان اڃان تائين وڌان،  
 آزادگي جي راه هم  
 پر موت مون لي ٿو اچي،  
 اچ ڙندگي جي راه هم.

Gul Hayat Institute

ذرتي؛ جتي مان پورجان،  
تبهن تي نمن جي چانو ۾،  
آزادگيَ جا پيئجو،  
ڪجه جامِ منهنجي نانو ۾!



Gul Hayat Institute

ٿي اچي، ٿي اچي،  
 ساہ تي سا گھڙي،  
 ڏسُ ته ماکي ۽ جيان،  
 چڪ ته وه كان ڪڙي.

لوڪ مان ڪو لڏي،  
 ٿو سدائين ويسي،  
 ۽ ستارا ڦپني،  
 عرش تائيين ويسي.

GuHayat Institute

آن ئۇ آهيان هتي،  
زندگاني ئە جيان،  
گۈم نە ٿيندسى پريىن،  
عمر فانى ئە حبيان!

آئون رابيل تىي،  
ماك ٿي مهڪنديس،  
جئن پره جا پكىي،  
آن ئۇ تئن چهڪنديس.

گيت جي گونج هه،  
 آئون هوندس هتبی،  
 چند ڊوري مثان،  
 سنج جئن ريت تي.

آئون جو سنڌ هان،  
 آئون جو کير ٿر،  
 ڪونه ويندس چڏي،  
 عرش ڏي هيٺ گهر.

عرش هي فرش آن  
چٹ ته هر دک سان،  
دو به ان جائے تي،  
تو وئي بُک سان.

چٹ وجھي رات جو  
لاند مه ليئڙو  
صبح جو شو ويحان،  
پريت پانديئڙو.

پو بے پیھر هئي،  
آئون ايندس پريين!  
هي ڏرتني نه مان،  
ائن چڏيندس پريين!

نم هيٺان جڏهن،  
ڪا به ڪويل ٻري،  
ان چڀي ڪان گهڻو  
مان نه هوندس پري.

جنهن وقت منهنجي موت تي،  
کوئي اوهان ڏي خط اچي،  
يا بي ۽ طرح معلوم تي،  
ماڻهو پُدن ميڙو مجي.

تنهن وقت سڀي پانچجو،  
آ جيئرو سپنو اجا،

Gulf Hayat Institute  
وڌندو رهي ٿو پند هم  
مون کان به پو جيڪو اجا.

ٿيندو او هان لي ساپيام  
 نئن گاج چون سپنو تڏهن  
 سڀ کير شر کي چند چئن  
 گنجي لئاق بندڻ جڏهن

هُو چند ڏسجي ٿو بريان  
 ٿو پو به رگ رگ مر هي  
 ۽ ماڳ ڏي سڀ کان اڳي  
 ٿو پنڌ مه سانده ڪهي.

Gul Hayat Institute

دوقشت گدری شو پیغ  
میوت بیشو آه پیش  
کانه تھی داں تی پوی  
ڈنڈاں پوری نظر!

وتدگی ع جا اولیزا،  
دوز تائین شا ویجن،  
چھٹھوا میں چولیزا،  
کی سدائین شا ویجن.

Gul Hayat Institute

موت ڪنهن ڇاڪوَ جيـان،  
 ٿو پـئيان چاقـو هـڻـي،  
 لـاشـ كانـ سـڀـ ڪـجهـ ڦـريـ،  
 مـوتـ ڇـاـ ڇـاـ ٿـوـ ڪـطيـ!

پـوـ تـهـ ڀـانـيـانـ نـاوـ ڪـاـ،  
 ٿـڀـ وـڃـيـ چـولـيـونـ چـڏـيـ،  
 رـتـ جـيـ درـيـاهـ مـانـ،  
 دورـ ڪـنـديـ ڏـيـ لـذـيـ.

”شي انت جي کا آجيان،  
مان ائن مران ، دل شي چوي،  
□ ”جئن مائڪوفسڪي مئو،  
□ ” يا جئن مئو هيمنگ وي.

”جئن راجپوتن جا پيدا،  
” وڙهندی مری ويندا هئا،  
” دل شي چوي، ” يا ائن مران-  
جي سند منهنجا ڪنهن سُغا،

مايا ڪوفسڪي- روسي انقلاب جو شاعر

هيمنگ وي- آمريكا جو عظيم ناول، نوب

بنهي خود هشی ڪئي هئي.

ٿينهدي دعا اثرائيه  
پر پيو سوچيان تو ته مانه  
چرکي پري ٿي تو وڃانه  
پنهنجي پرائي خون کانه

اچ خون ڪيڏو بلي سبب  
ٿو هارجي ڦرتني ع مشان!  
هن دؤر اهم انسان جي  
سرخي وجي ٿي رايگانه

قيمت نه آ کا خون جي.  
 رابيل جي گل جي متنان،  
 جعن ماک جو گوئي فتو  
 اذری، ائين اذری وڃان.

د، تروري جئن سچ جي،  
 ٿي روشنی جڳ تي تران،  
 گوئي نه چائي ٿو موي،  
 ائن اوچتو چپ چپ مران.

منهنجا وذا  
جن جا هذا  
آهن لدا پنپور مه  
كيدانهن وي؟  
كيدانهن وي؟  
كهزيءَ كهنا كهنجهور مه؟  
چا بيت ئي سپ كجه هيا،  
پارو پتائي كجه نه هو؟  
هو كاله دنبوري متنان.  
جنهن جي خدائى، كجه نه هو؟  
ڪويي سلي، ڪويي سلي،  
هي عمر فاني آه چا؟  
ئ شعر جون ڪيئي صديون،  
جادو بيانى آه چا؟

جا ڪُجهه ڏسي  
ٿي دل ڪسي،  
هن زندگي جي شور ها!  
كيسين پتون  
سارينديون  
جو رقص آهي مور ها؟  
منهنجا ودا  
جن جا هذا  
آهن لذا پنيور ها  
كيدانهن ويا?  
كيدانهن ويا?  
كهڙي گهتا گهنجهور ها?

Gul Hayat Institute

ها جىكىدەن موبىي ملى،  
 تو سان چوانىيە جى كەھزىيە  
 ان كى كىيان مان آخريي،  
 هن زندگانىيە جى كەھزىي.

جانان! سېندە چەرى جىيان،  
 گوئى عبادت كەر نە،  
 تنهنجىي كۈلى آغوش كان،  
 فردوس گۇ بهتر نە.

Gul Hayat Institute

تو اچ بئه تو کي ساريان،  
تاڑا تنوارن شا جڏهن،  
پنهنجي اندر جي آگ سان،  
جهر چهنگ پارن تا جڏهن.

مون كان پري هوندي به چڻ،  
تون آنه منهنجي ساه ه،  
آكم ڪري اپرين پئي،  
تون چت ه تون چاه ه.

ای کاش! مان لیتی پوان،  
 اے چئن سندء آغوش ۾،  
 ۽ پو ابد تائین اچان،  
 جیڪر نه پیھڙ هوش ۾!

Gul Hayat Institute

وُظْ قِبْلَ وَسَنْتِي وَيِسْ جَاءَ  
پَهْرَاٹَ پَائِيَنْدَا جَذْهَنَ،  
ماَنَ نَهْ هَوْنَدَسَ.  
هَنْ ڈَرْ تَتْنِيَّ كَيْ چَانُوْ سَانَ،  
سَيِّنِي سَمَائِيَنْدَا جَذْهَنَ،  
ماَنَ نَهْ هَوْنَدَسَ.

آگَمَ أُثْيَيْ وَظْرَاهَ تَيْ،  
بَرْكَا وَسَائِيَنْدَا جَذْهَنَ،  
ماَنَ نَهْ هَوْنَدَسَ.

پَيِّرَا وَطَنَ كَيْ پَنْدَهِمَ،  
مَنْزَلَ رَسَائِيَنْدَا جَذْهَنَ  
ماَنَ نَهْ هَوْنَدَسَ.  
مَاظَهُوْ سَيِّئَيْ آجَپَوْ،  
كَنْهَنَ وَقْتَ-پَائِيَنْدَا جَذْهَنَ،  
ماَنَ نَهْ هَوْنَدَسَ.

۽ سچ جي چهري مٿان،  
پردو هئائيندا جڏهن،  
مان نه هوندس.

ڦون کي سموهي ساه ه،  
سڀ گيت پگائيندا جڏهن،

مان نه هوندس.

مان نه هوندس.

مان نه هوندس.

Gul Hayat Institute

تو در مان سيرون سيء كري  
 مان لوعي علگ لکاييان تو  
 تا ور ور گنهن جاسداچن  
 جي ساري رات لغوييان تو

هي پيدزا هد ببيا سوچن  
 سپ مذ وسواز شي ويندل  
 هاطي درياه لهي ويندو  
 چوداري بوذا شي ويندا

Gul Hayat Institute

سوچن تا ڪيئي ڏينهن هتي،  
 ڪو ڪرس ڪثار نه اچھو آه  
 ئ ڪنهن به ڪلهي تي ڪو ڪين  
 هن پيري پار نه اچھو آه.

سي گيت هوا ۾ گونجن تا،  
 جي گجگوڙن سان گرجيا ها،  
 ڏسجي ٿو راڳي ڪونه وهيا،  
 جن گيت اسان لي، سرجيا ها.

ڪرس - رسي، جنهن سان هئيئه کي ٻڌيو آهي،  
 ڪثار - ڪثارو.

جنهن وقت أجهامن تا تاندا،  
كجه چلنگون رک چپائي ٿي،  
کو پيهر بارڻ باريندو؟  
چڻ تنهنجي لي واجهائي ٿي.

ڪنهن چاتو آه صديون ڪيئي،  
کو دانيد هتي پيهر نه بري!  
جا آگ أجهامي ٿي پيئي،  
سا اڳ وانگر جهرو نه ڪري!

Guil Hayat Institute

كير ٿر کي روح آهي  
روح جيڪو وٽ کائيندو رهي ٿو  
کيتراي سال ٿي ويا  
اچ تائين چيچلائيندو رهي ٿو.

چڻ ته گهايل گد وانگ  
کير ٿر مان اچ تائين رت ٿمي ٿو  
اڳي کان پي زيادم  
پترن جو رنگ ربيو ٿي وڃي ٿو.

Gul Hayat Institute

هاء، هوا آزاد آهي،  
كير شر پابند آ پر ڈرتني ۽ مه.  
هاء، پکي پرواز کن شاء،  
كير شر شامل نه آهي ڪنهن خوشي ۽ مه.

كير شر کي روح آهي،  
روح جيڪو آه منهنجي روح وانگر.

□ نٽي نٽي لٽ نٽي آ پر  
□ هي ۽ آهي هيٺ اندڻي کوه وانگر.

□ نٽي-أپ

روح ۽ کوه تانيه جائز آهن. سنديء ۾ ح- ه جي اچار ۾  
ڪوئي فرق ڪيو نه ويندو آهي.

”کرم تنهنجي آتما کي،  
”تو سـمائي پـاٹ مـه اـئـنـ  
”مـيل ڪـو چـزـهـنـدـوـ وـجـيـ توـ  
”تـيـلـ جـيـ ڏـيـئـيـ مـثـانـ چـئـنـ،

جين- مت وارا چئي ويا،  
کيئن اهڙي ڳاله اڳ هـ!  
ـ تو ڏـسانـ ڪـيـئـيـ چـنيـسـ،  
ـ اـجـ بهـ تـنهـنجـيـ آـئـونـ دـڳـ هـ.

اچ به نائون مل ڏسان ٿو،  
جي تجوڙي ڏي ڏسن ٿا:  
نيڻ منهنجا غور سان پو،  
چچ نامي کي ڏسن ٿا!

ڏوك ڏوڪان ڪوت هه آه  
هي وڪيو کولي پيو دن  
هي رتو رت لاش آهي؟  
سِر ڏنو چا لاءِ ڏاهر!

ڪوٽ جا ساڳي ۽ طرح دن  
ڪله جڏهن کوليما پئي تو  
جو مٿي آ جين-مت هه  
مون تڏهن تو کي چيو هو.

Gul Hayat Institute

ٿو مو ڪلایان،

الوداع!

۽ ساز کي مضراب جي،

سيني لڳايان،

الوداع!

مان آخري شعلي جیان

ٿو گيت ڳايان

الوداع!

هو اڳ ويا جي قافلام

Gul Hayat Institute

تن کان به اڳ هر تو وڃان،

پر ٿو وڃان ڪيڏاينهن مان،

هي مون نه چاتو آ اڃان

ٿي دُور جا سانجهي سڏي،

أن هر سمایان

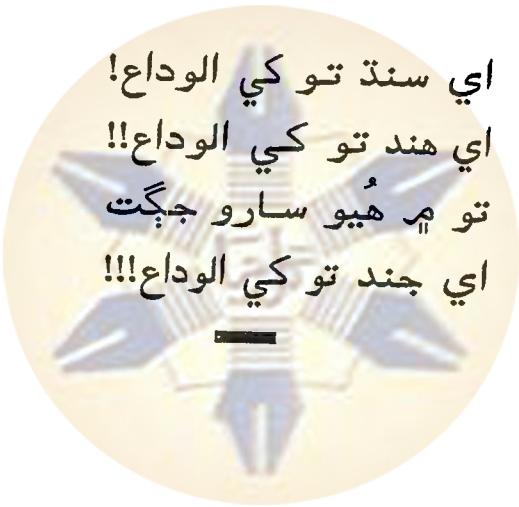
الوداع!

سو درد ها، سودک ها  
پر زندگی پیاري هئي،  
اڑ رات جو پېرن مثان  
چا چاندنی پیاري هئي!  
اچ چنبد ڏي آڪاس ۾  
ٿو وک وڌایان،  
الوداع!

جئن سانوٽيون پرجي وسن

Gul Haya Institute  
ٿو بُر وسائي ٿو وڃان  
چا چا وجون ٿيون ور وجهن  
جئن گيت ڳائي ٿو وڃان  
پر هي ڪلهي تي ڪينرو  
ڪيسين وجایان  
الوداع!

ای سند تو کی الوداع!  
ای هند تو کی الوداع!!  
تو ۾ هُبیو سارو جڳت  
ای جند تو کی الوداع!!!



Gul Hayat Institute

# شيخ اياز جا نيو فيلدس

## طرفان شایع ٿیل کتاب

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| خط، انترويو ۽ تقریرون (یاگو 2)    | چند چنبلی ۽ ول (شاعری)           |
| تکرا تدل صلیب جا (شاعری)          | رڻ تي رم جهم (شاعری)             |
| واتون ڦلن ڇانشیون (شاعری)         | سامیوال جیل جی ڊائري             |
| الوداعی گیت (شاعری)               | پیگت سنگهه کي ڦاسي               |
| ڪئین ڪر موزیا جڏهن-1 (شاعری)      | ڪپر ٿو ڪن ڪري (شاعری)            |
| ڪئین ڪر موزیا جڏهن-2 (شاعری)      | ڪي جو پيجل پولييو (شاعری)        |
| نند ولیون (شاعری)                 | خط، انترويو ۽ تقریرون (یاگو 1)   |
| سر لوهیڑا ڳیسا (شاعری)            | راج- گهات تي چند (شاعری)         |
| سورج مکي ۽ سانجهه (شاعری)         | لتیو سچ لکن ۾ (شاعری)            |
| جر- ڏيئا جهمکن (شاعری)            | ٻڙ جي چانو اڳي کان گهاتي (شاعری) |
| هرن اکي ڪيڏا تهن (شاعری)          | اڪن نیرا ڦليا (شاعری)            |
| ڪٿي ته ڀڃبو تک مسافر(آتم ڪھائي)   | ڪراچيء جا ڏينهن ۽ راتيون         |
| چند ڳلکيون (شاعری)                | پونزيري آڪاس (شاعری)             |
| گهات مثان گهنجگهور گهتا ۾ (شاعری) | جهڙ نیثان نه لهي (شاعری)         |
| ڪٿي نم ڀڃبو تک مسافر(آتم ڪھائي)   | وجون وسن آئيون (شاعری)           |
| ڪونجون ڪرکن روہ تي (شاعری)        | پنهل کان پوء (نشر)               |
| جي ڪاك ڪڪوريا ڪاپڻي (خط)          | جي گ مڙيوئي سپنو (شاعری)         |
| ڪونجون ڪرکن روہ تي (شاعری)        | اپر چند پس پرین (شاعری)          |
| جي ڪاك ڪڪوريا ڪاپڻي               | پڻ ٿو پور ڪري (شاعری)            |
| پن چڻ پچاثان (شاعری)              | هينئڙو ڏاڙهون ۽ گل جئن (شاعری)   |
| ڪلهي پاتمر ڪينرو (شاعری)          |                                  |